



No Frost Chłodziarko-Zamrażarka typu II
Frost Zdarma Chladnička-Mrazák typu II
Frost Zdarma Chladnička-Mraznička
typu II
Fagyasmentes Hűtőszekrény-Fagyasztó
II-es típus

CN228220

UWAGA!

Producent nie będzie ponosić odpowiedzialności za szkody wynikłe z niestosowania się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu tak, aby można było z niej korzystać w razie konieczności. Może być ona przydatna również dla innego użytkownika.

UPOZORNĚNÍ!

Aby byl zajištěn normální provoz vaší chladničky, která používá pro životní prostředí zcela neškodné chladicí médium R600a (vznětlivé pouze za určitých podmínek), musíte dodržet následující pravidla:

- ♦ Nebráňte ve volné cirkulaci vzduchu kolem přístroje.
- ♦ Nepoužívejte mechanická zařízení pro zrychlení odmrazení kromě těch, která jsou doporučena výrobcem.
- ♦ Nelikvidujte chladicí okruh.
- ♦ Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř prostoru pro potraviny kromě těch, která by mohl doporučit výrobce.

VAROVANIE!

Aby sa zabezpečila normálna prevádzka vašej chladničky, ktorá používa úplne ekologicky nezávadné chladivo R600a (horľavé len pri určitých podmienkach), musíte dodržiavať nasledujúce pravidlá:

- ♦ Nebráňte voľnej cirkulácii vzduchu okolo spotrebiča.
- ♦ Nepoužívajte mechanické prístroje na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu, iné ako odporúča výrobca.
- ♦ Neporušujte chladiaci okruh.
- ♦ Nepoužívajte elektrické spotrebiče vo vnútri pípacieho priestoru potravín, iné ako tie, ktoré odporúča výrobca.

FIGYELMEZTETÉS!

Az R600a (csak bizonyos körülmények között gyúlékony) teljesen környezetbarát gázzal működő hűtőberendezés normál üzemeltetése érdekében kövesse a következő szabályokat:

- ♦ Ne gátolja a levegő keringését a készülék körül!
- ♦ Ne használjon más mechanikus eszközöket a gyorsabb felolvasztás érdekében, mint amit a gyártó ajánl.
- ♦ Ne szakítsa meg a hűtőközeg keringési rendszerét!

Ne használjon más elektromos eszközöket az ételtároló részben, mint amiket a gyártó j

Używanie urządzenia przez osoby z fizycznymi sensorycznymi lub mentalnymi ograniczeniami powinno odbywać się tylko pod kontrolą osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.

Należy dopilnować, aby dzieci nie używały urządzenia do zabawy.

Tento spotřebič by neměly používat osoby se sníženou fyzickou, senzorickou nebo mentální způsobilostí a nebo s nedostatečnými zkušenostmi a poznatky. Tyto osoby můžou spotřebič používat jen pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost, a nebo pokud je zodpovědná osoba poučila o správném používání spotřebiče.

Děti by měly být pod dozorem, aby si nehrály se spotřebičem.

Tento spotrebič by nemali používať osoby so zníženou fyzickou, senzorickou alebo mentálnou spôsobilosťou alebo s nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami. Tieto osoby môžu spotrebič používať len pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak ich zodpovedná osoba poučila o správnom používaní spotrebiča.

Deti by mali byť pod dozorom, aby sa nehrali so spotrebičom.

A készüléket nem tervezték korlátozott fizikai, érzékelő vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve gyakorlatlan személy által történő használatra, kivéve, ha az ilyen személy felügyeletét valamely, annak biztonságáért felelős személy látja el, illetve ez a személy a készülék használatára vonatkozóan útmutatást biztosít.

Biztosítani kell a gyermekek felügyeletét, hogy azok ne játsszanak a készülékkel.

PL Spis treści

Przed wszystkim bezpieczeństwo! /1
Instrukcje transportowe /2
Ustawienie chłodziarki; Połączenia elektryczne /2
Poznając swoją chłodziarkę /3
Przed uruchomieniem /3
Nastawianie temperatury roboczej /3
Chłodzenie /5
Zamrażanie /5
Rozmrażanie chłodziarki /6
Wymiana żarówki oświetlenia wewnętrznego /7
Czyszczenie i konserwacja /7
Rady i uwagi praktyczne /8
Przykłady zastosowań /9
Rozmieszczenie żywności /9
Zalecane ustawienia /9
Normalne odgłosy eksploatacyjne /10
Co robić, gdy... /10
Rady praktyczne jak zmniejszyć zużycie energii elektrycznej /10
Przekładanie drzwi /11

CZ Obsah

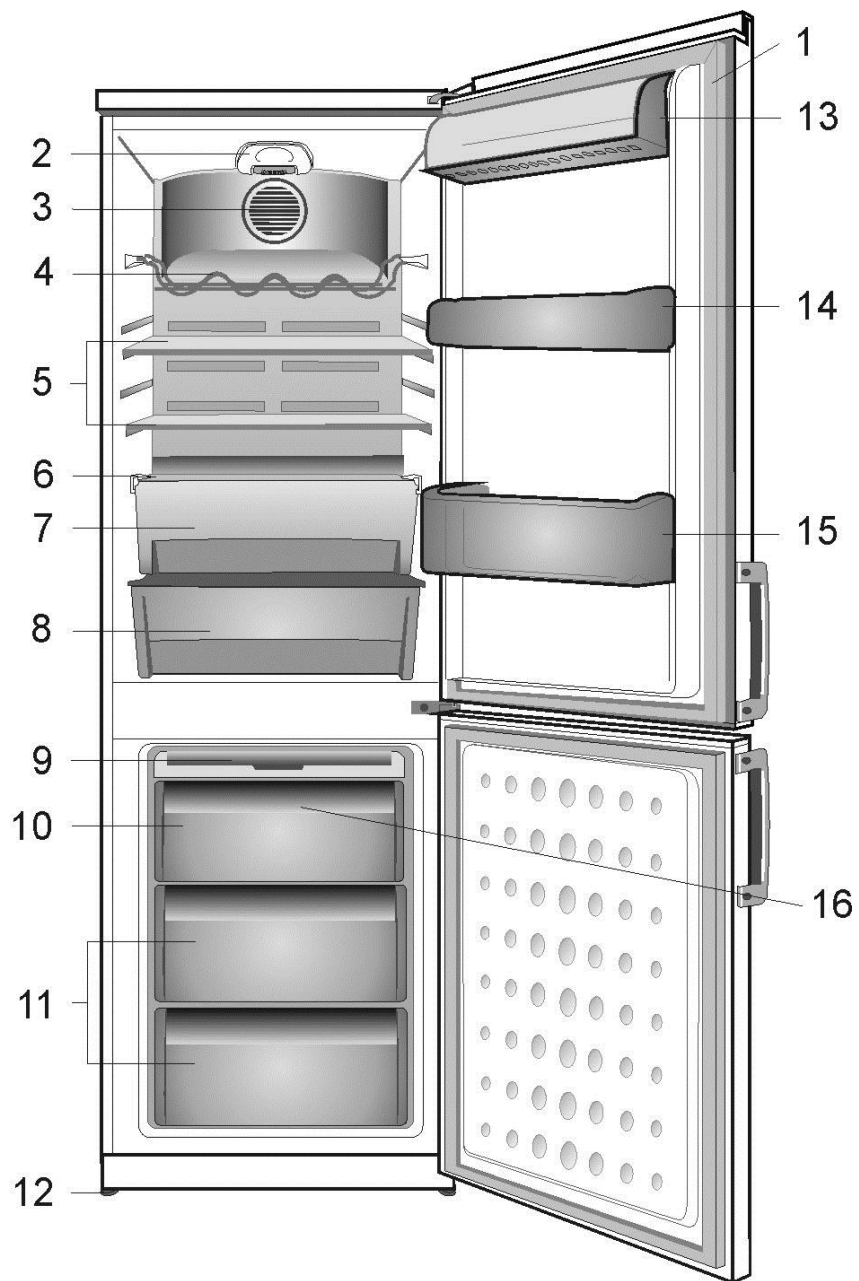
Bezpečnost především! /13
Pokyny pro transport /14
Nastavení zařízení; Elektrické zapojení /14
Seznámení s vaším spotřebičem /15
Před spuštěním /15
Nastavení provozní teploty /15
Chlazení /17
Mražení /17
Odmrazování spotřebiče /18
Výměna vnitřní žárovky /19
Praktické tipy a poznámky /20
Příklady použití /21
Vkládání potravin /21
Doporučené nastavení /21
Běžné provozní zvuky /22
Praktické rady ohledně snižování spotřeby elektřiny /22
Co dělat, když... /23

SK Index

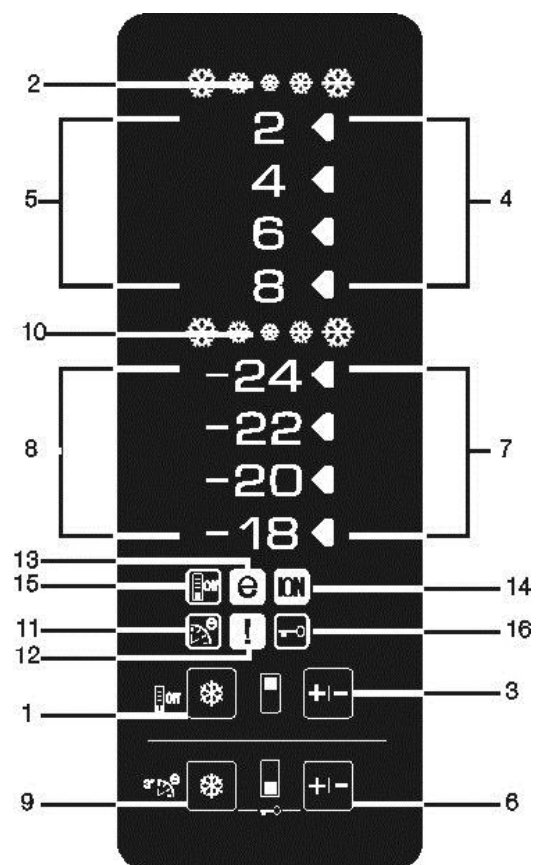
Bezpečnosť na prvom mieste! /25
Inštrukcie prepravy /26
Nastavenie spotrebiča /26
Elektrické prepojenia /26
Poznávanie spotrebiča /27
Pred spustením /27
Nastavenie prevádzkovej teploty /27
Chladenie /29
Mrazenie /29
Rozmrazovanie zariadenia /30
Výmena žiarovky vnútorného osvetlenia /30
Čistenie a údržba /30
Praktické tipy a poznámky /31
Príklady použitia /32
Umiestnenie jedla /32
Odporúčanie pre nastavenie /32
Normálny prevádzkový hluk /33
Praktické rady týkajúce sa zníženia spotreby elektrickej energie /33
Čo, ak... /34
Obrátenie dverí /34

HU Tartalomjegyzék

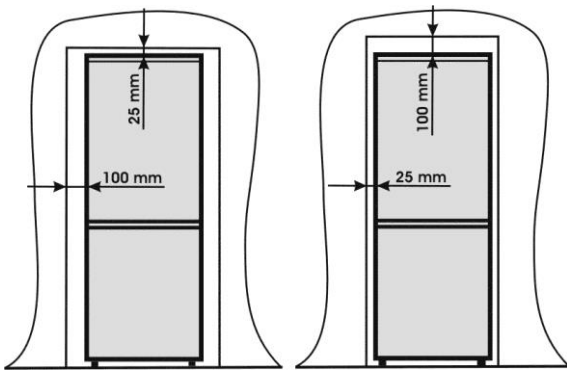
Első a biztonság! /36
Szállítási útmutató /37
Leselejtés /37
Készülék felállítása /37
Elektromos bekötés /37
Ismerje meg készülékét /38
Beindítás előtti teendők /38
Az üzemi hőmérséklet beállítása /38
Hűtés /40
Fagyasztás /40
A készülék kiolvasztása /41
Belső villanykörte cseréje /42
Tisztítás és ápolás /42
Praktikus tippek és megjegyzések /43
Példák a használatra /44
Az élelmiszer elhelyezése /44
Ajánlott beállítás /44
Normál üzemi zajok /45
Gyakorlati tanácsok az áramfogyasztás csökkentéséhez /45
Mit tegyen, ha ... /46
Az ajtónyílás megfordítása /47



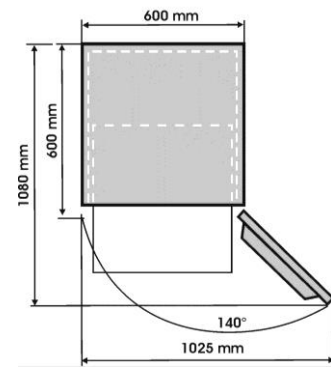
1



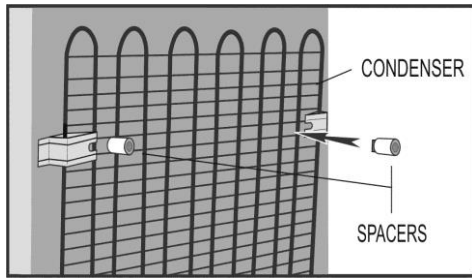
2



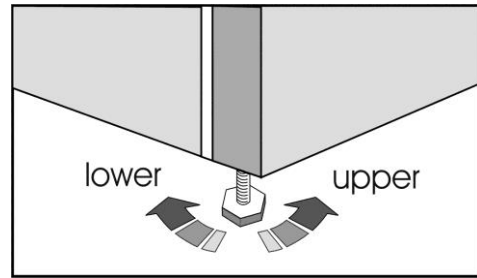
3



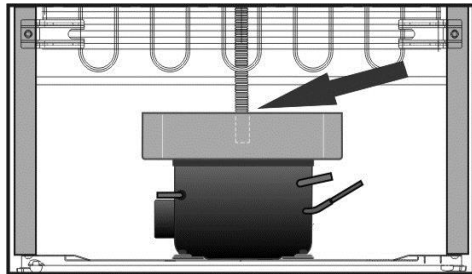
4



5



6



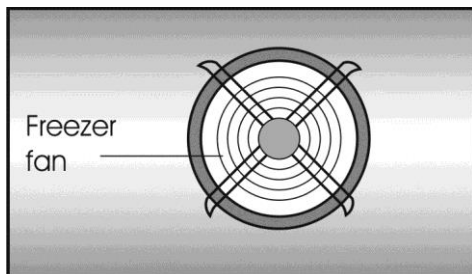
7



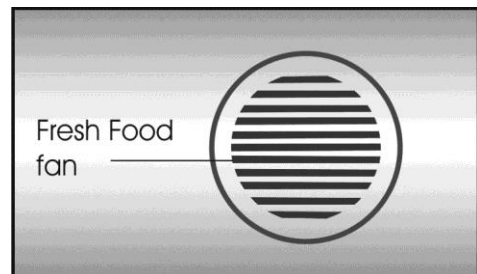
8



9



10



Gratulujemy wyboru naszego wyrobu, który z pewnością będzie dobrze służył przez wiele lat.

Przed wszystkim bezpieczeństwo!

Prosimy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi. Zawiera ona ważne informacje o tym, jak używać tego nowego urządzenia. Jeśli nie przestrzega się instrukcji, można utracić prawo do bezpłatnego serwisu w okresie gwarancji. Prosimy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu i przekazać ją ewentualnym przyszłym użytkownikom chłodziarki.

- Prosimy nie przyłączać chłodziarki do prądu, dopóki nie zostanie usunięte całe opakowanie i zabezpieczenia na czas transportu.
- Jeśli chłodziarkę transportowano w pozycji poziomej, przed włączeniem należy postawić ją w pionie na co najmniej 4 godziny, aby przywrócić prawidłowy stan systemu.
- Chłodziarki tej można używać tylko w jej oryginalnym celu, czyli do przechowywania i zamrażania żywności.
- Nie zalecamy używania tej zamrażarki w pomieszczeniach nieogrzewanych i chłodnych, takich jak garaże, szklarnie, przybudówki, szopy, altanki, itp. Patrz 'Umieszczenie'.
- Prosimy sprawdzić przy odbiorze, czy chłodziarka nie jest uszkodzona, i czy wszystkie jej części i akcesoria są w należytym stanie.
- Prosimy nie używać zamrażarki, jeśli jest uszkodzona, prosimy jej nie uruchamiać, a w razie wątpliwości poradzić się sprzedawcy.
- Nie można pozwolić, aby zamrażarką bawiły się dzieci
- Nie można siadać ani stawać, a także pozwalać dzieciom siadać ani stawać ani na samej chłodziarce, ani na wysuwanych z niej elementach.
- Nie wolno wieszać się na drzwiach zamrażarki.

- Chłodziarka ta nie zawiera fluorowanych czynników chłodzących (CFC/HFC), a tylko chłodziwo izobutanowe (R 600a), gaz ziemny nieszkodliwy dla środowiska naturalnego. Gaz (R600 a) jest łatwopalny. Należy zatem upewnić się, że obieg chłodniczy nie został uszkodzony ani w transporcie, ani przy pracy chłodziarki.

W razie uszkodzenia:

- Należy unikać otwartego ognia, źródeł iskrzenia oraz substancji łatwopalnych.
- Należy natychmiast przewietrzyć pomieszczenie, w którym stoi zamrażarka.
- Zbrudzenie oczu wyciekającym chłodziwem może spowodować ich uraz.
- Nie należy instalować chłodziarki w pomieszczeniu mniejszym niż 10 m³.
- Nie wolno pozbywać się chłodziarki poprzez spalanie jej. W izolacji chłodziarki zastosowano pozbawione CFC substancje łatwopalne.
- Aby zasięgnąć informacji o możliwościach złomowania zamrażarki prosimy skontaktować się z miejscowymi władzami.

 **Uwaga** - Należy utrzymywać całkowitą drożność otworów wentylacyjnych w obudowie chłodziarki lub otaczających ją przegrodach budowlanych.

 **Uwaga** - W celu przyspieszenia procesu rozmrażania zamrażarki nie należy używać żadnych urządzeń mechanicznych ani innych środków poza zalecanymi przez jej producenta.

 **Uwaga** - Nie wolno uszkodzić obwodu czynnika chłodniczego.

 **Uwaga** - Wewnątrz komór zamrażarki do przechowywania żywności nie wolno używać żadnych urządzeń elektrycznych, o ile nie są z rodzaju zalecanego przez jej producenta.

- Aby uniknąć zagrożenia skaleczeniem, należy wystrzegać się dotykania metalowych przewodów skraplacza z tyłu chłodziarki.
- W razie ewentualnej awarii najpierw należy odłączyć zamrażarkę od zasilania elektrycznością.
- Przed czyszczeniem chłodziarki zawsze należy wyjąć z gniazdka wtyczkę zasilania lub wyłączyć bezpiecznik.

Wyjmując przewód zasilający z gniazdka należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód.

- Urządzenia elektryczne naprawiać mogą tylko wykwalifikowani fachowcy. W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, aby uniknąć niebezpieczeństwa, musi go wymienić producent, jego agent serwisowy lub podobnie wykwalifikowany personel.

Instrukcje transportowe

Zamrażarkę należy transportować tylko w pozycji pionowej.

Przed wykonaniem próby roboczej w sklepie, opakowanie urządzenia musi być nienaruszone.

Po transportowaniu w pozycji poziomej chłodziarkę uruchomić można dopiero w 4 godziny po ponownym postawieniu jej pionowo.

Chłodziarkę należy chronić przed deszczem, wilgocią i innymi wpływami atmosferycznymi.

Producent chłodziarki nie przyjmuje odpowiedzialności w przypadkach nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.



Złomowanie

Starej chłodziarki należy pozbyć się tak aby nie zaszkodzić środowisku naturalnemu.

Wyciągnąć wtyczkę zasilania z gniazdka i odciąć przewód zasilający. Przed złomowaniem chłodziarki usunąć lub zniszczyć zamki zatrzasków i zapadek. W ten sposób zapobiega się zatrzaśnięciu się dzieci we wnętrzu chłodziarki, co może być niebezpieczne dla ich życia.

Ustawienie chłodziarki

• Nie należy używać chłodziarki w pomieszczeniu, w którym temperatura może spaść poniżej 10 °C w nocy, a zwłaszcza w zimie. Przy niższych temperaturach chłodziarka może nie działać, czego skutkiem będzie skrócenie dopuszczalnego okresu przechowywania żywności.

• Strefy klimatyczne dla tej chłodziarki podano w ulotce z Danymi Technicznymi oraz zapisano na tabliczce znamionowej w jej wnętrzu. Podano tam odpowiednie temperatury otoczenia według poniższego opisu.

Strefy klimatyczne Temperatury otoczenia

SN	+10 °C do 32 °C
N	+16 °C do 32 °C
ST	+16 °C do 38 °C
T	+16 °C do 43 °C
SN-ST	+10 °C do 38 °C
SN-T	+10 °C do 43 °C

Miejsce na chłodziarkę

Urządzenie należy umieścić wyłącznie tak, jak pokazano na ilustracji, w suchym pomieszczeniu, które można wietrzyć.

Należy wystrzegać się bezpośredniego oddziaływania na chłodziarkę światła słonecznego lub źródeł ciepła takich jak piec lub grzejnik.

Jeśli nie można tego uniknąć, należy zachować następujące odległości minimalne:

Kuchenki elektryczne: 3,00 cm

Grzejnik: 3,00 cm

Urządzenia chłodnicze: 2,50 cm

• Należy zapewnić odpowiedni przepływ powietrza wokół chłodziarki.

• Aby zapewnić swobodny przepływ powietrza, należy wokół chłodziarki pozostawić wystarczająco dużo wolnej przestrzeni (**Rys. 3**).

Należy umocować dwie plastikowe przegródki dostarczone wraz z chłodziarką skręciwszy je o 1/4 obrotu w stronę skraplacza z tyłu chłodziarki. (**Rys. 4**).

• Chłodziarkę należy ustawić na równej powierzchni.

Dwie przednie nóżki można ustawić odpowiednio do warunków (**Rys. 5**). Aby zapewnić pionowe

ustawienie chłodziarki należy nastawić dwie

przednie nóżki przekręcając je zgodnie ze

wskazówkami zegara lub przeciwnie do nich, aż chłodziarka pewnie stanie na podłodze.

Prawidłowe ustawienie nóżek zapobiega nadmiernym drganiom i hałasowi.

Połączenia elektryczne



Uwaga

Urządzenie to musi być uziemione.

• Należy sprawdzić, czy rodzaj i napięcie zasilania w miejscu ustawienia zamrażarki odpowiada podanym na tabliczce znamionowej w jej wnętrzu.

• Bezpieczeństwo zamrażarki pod względem elektrycznym zapewnione jest tylko wtedy, jeśli domowy system uziemienia zainstalowano zgodnie z przepisami.

• Ustawiając zamrażarkę należy zadbać, aby nie stała na przewodzie zasilającym, co może grozić jego uszkodzeniem.

• Należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki w gniazdku zasilającym. Nie należy stosować ani desek rozdzielczych z wieloma gniazdkami, ani przedłużaczy.

Poznając swoją chłodziarkę



Uwaga

Poniższe informacje o akcesoriach podaje się jedynie w celach referencyjnych. Poniższe akcesoria mogą różnić się nieco od osprzętu tej chłodziarki.

Rys. 1

1. Panel sterowania
2. Oświetlenie wewnętrzne
3. Wentylator komory chłodzenia
4. Półka na wino
5. Regulowane półki komory chłodziarki
6. Pokrywa pojemnika na świeże warzywa
7. Pojemniki na świeże warzywa
8. Komora na żywność świeżą – Komora 0
9. Tacka na lód
10. Komora szybkiego zamrażania
11. Komory do przechowywania żywności mrożonej
12. Regulowane nóżki przednie
13. Pojemnik na nabiał
14. Balkonik na słoiki
15. Balkonik na butelki
16. Wentylator komory zamrażania

Wentylator służy do zapewnienia obiegu powietrza w komorze.

Przed uruchomieniem

Przed uruchomieniem chłodziarki należy sprawdzić spełnienie warunków bezpieczeństwa w następujących punktach:

- Czy chłodziarka stoi równo na podłodze?
- Czy miejsca wokół niej wystarczy na swobodny przepływ powietrza?
- Czy wewnątrz jest czyste? (Zobacz także rozdział "Czyszczenie i konserwacja")
- Teraz można włączyć urządzenie do sieci zasilającej.

Skraplacz jest włączony, oświetlenie wnętrza zapala się przy otwieraniu drzwi chłodziarki.

Zanim temperatura nie osiągnie pożądanego poziomu, nie należy do chłodziarki wkładać żywności.

Nastawianie temperatury roboczej

Temperaturę w komorach chłodzenia i zamrażania można nastawiać wg wskazań wyświetlacza elektronicznego (**Rys. 2**)

Symbol „ION” pali się ciągle na wyświetlaczu, co znaczy, że urządzenie to wyposażone jest w jonizator.

Jonizator to urządzenie elektroniczne, które oczyszcza z bakterii powietrze w komorze na żywność świeżą. Działa w pewnych przedziałach czasu i jest uruchamiane i zatrzymywane przez specjalny algorytm.

Jonizator wyłącza się gdy otwiera się drzwiczki do komory na żywność świeżą.

Podwójny system chłodzenia / Active Dual Cooling System:

Chłodziarka ta wyposażona jest w dwa odrębne systemy chłodzące do chłodzenia komory na żywność świeżą oraz komory zamrażalnika. A więc powietrze w komorze na żywność świeżą nie miesza się z powietrzem w zamrażalniku.

Dzięki tym dwóm odrębnym systemom chłodzącym chłodzenie zachodzi szybciej niż w innych chłodziarkach.

Nie mieszają się zapachy w tych komorach. Ponadto dodatkowo oszczędza się energię, ponieważ odszranianie wykonywane jest indywidualnie.

Opis funkcji sterowania

1 - Funkcja szybkiego chłodzenia

Po naciśnięciu przycisku "Quick Fridge" [Szybkie chłodzenie] temperatura w komorze spadnie poniżej wartości ustawionej.

Funkcji tej używać można do gwałtownego chłodzenia żywności w komorze chłodzenia. Jeśli ochłodzona ma być znaczna ilość świeżej żywności, zaleca się uruchomienie tej funkcji przed włożeniem żywności do chłodziarki. Wskaźnik szybkiego chłodzenia będzie się palić przez cały czas, gdy funkcja ta pozostaje załączona. Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij przycisk "Quick Fridge" [Szybkie chłodzenie]. Wskaźnik Quick Fridge [Szybkie chłodzenie] zgaśnie i ustawienia temperatury powrócą do normalnych wartości.

Jeśli nie wyłączy się szybkiego chłodzenia, funkcja ta wyłączy się automatycznie po 2 godzinach lub gdy temperatura w komorze chłodzenia osiągnie żadaną wartość.

Funkcja ta nie zostanie wywołana przy przywróceniu zasilania po jego awaryjnym wyłączeniu.

2 - Wskaźnik szybkiego chłodzenia

Ikonka ta miga w animowany sposób, gdy funkcja Quick Fridge [Szybkie chłodzenie] jest czynna.

3 - Funkcja nastawiania temperatury chłodzenia

Funkcja ta umożliwia nastawienie temperatury w komorze chłodzenia.

Naciśnij ten przycisk, aby nastawić temperaturę w komorze chłodzenia odpowiednio na 8, 6, 4, 2.

4 - Komora chłodzenia Wskaźnik nastawienia temperatury

Wskazuje temperaturę nastawioną w komorze chłodzenia.

5 - Wskaźnik temperatury w komorze chłodzenia

wskaźniki 8, 6, 4 oraz 2 palą się ciągle.

6 - Funkcja nastawiania zamrażania

Funkcja ta umożliwia nastawienie temperatury w komorze zamrażalnika. Naciśnij ten przycisk, aby nastawić temperaturę w komorze zamrażalnika odpowiednio na -18, -20, -22, oraz -24.

7- Wskaźnik ustawienia temperatury w komorze zamrażania

Pokazuje temperaturę nastawioną w komorze zamrażania.

8- Wskaźnik ustawienia temperatury w komorze zamrażania:

wskaźniki temperatur -24, -22, -20 oraz -18 palą się ciągle.

9 - Funkcja szybkiego zamrażania

Wskaźnik szybkiego zamrażania zapala się po załączeniu funkcji szybkiego zamrażania. Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij przycisk "Quick Freeze" [Szybkie zamrażanie]. Wskaźnik "Quick Freeze" zgaśnie i ustawienia temperatury powrócą do normalnych wartości. Jeśli nie wyłączy się szybkiego zamrażania, funkcja ta wyłączy się automatycznie po 4 godzinach lub gdy temperatura w komorze zamrażania osiągnie żadaną wartość.

Jeśli chcecie zamrozić znaczne ilości świeżej żywności, naciśnij przycisk "Quick Freeze" przed włożeniem jej do komory zamrażalnika. Za wielokrotnym naciskaniem raz po raz przycisku szybkiego zamrażania "Quick Freeze" uruchomi się elektroniczne zabezpieczenie i sprężarka nie zostanie uruchomiona od razu.

Funkcja ta nie zostanie wywołana przy przywróceniu zasilania po jego awaryjnym wyłączeniu.

10 - Wskaźnik szybkiego zamrażania

Ikonka ta miga w animowany sposób, gdy załączona jest funkcja szybkiego zamrażania.

11 - Funkcja Eco-Fuzzy (Specjalny tryb użytkowania oszczędnego)

Aby uruchomić funkcję Eco-Fuzzy, naciśnij i przez 3 sek. przytrzymaj przycisk funkcji Quick Freeze [Szybkie chłodzenie]. Chłodziarka zostanie uruchomiona w najbardziej oszczędnym trybie co najmniej 6 godzin później, a gdy funkcja ta jest aktywna zapali się wskaźnik oszczędnego użytkowania. Ponownie na 3 sekundy naciśnij przycisk Quick Freeze [Szybkie zamrażanie], aby wyłączyć funkcję Eco Fuzzy.

12 - Wskaźnik ostrzegawczy wysoka temperatura/ błąd

Lampka ta zapala się jako ostrzeżenie w razie zbyt wysokiej temperatury lub awarii.

13 - Wskaźnik użytkowania oszczędnego

Wskaźnik użytkowania oszczędnego zapala się, gdy temperatura w komorze zamrażania nastawiona jest na -18°C. Wskaźnik użytkowania oszczędnego gaśnie, gdy wybierze się funkcję szybkiego chłodzenia lub szybkiego zamrażania.

14 - Lampka wskaźnika jonizacji

Lampka wskaźnika pali się ciągle. Lampka ta wskazuje, że chłodziarka zabezpieczona jest przed bakteriami.

15- Funkcja oszczędzania energii

Naciśnij przycisk Quick Fridge [Szybkie chłodzenie] na 3 sekundy. Zapali się ikonka oszczędzania energii. Tryb oszczędzania energii uruchomi się, jeśli przez 10 minut nie naciśnie się żadnego przycisku na wyświetlaczu i nie otworzy drzwiczek. W trybie oszczędzania energii na wyświetlaczu gasną wszystkie ikonki z wyjątkiem ikonki oszczędzania energii.

Gdy tryb oszczędzania energii jest czynny, wyłącza się za naciśnięciem dowolnego przycisku lub otwarciem drzwiczek, a ikonki na wyświetlaczu powracają do stanu normalnego. Jeśli przycisk szybkiego chłodzenia ponownie naciśnie się na 3 sekundy, tryb oszczędzania energii się wyłączy, a jego ikonka zgaśnie.

16-Tryb blokady przycisków

Równocześnie naciśnij i przez 3 sekundy przytrzymaj przyciski Quick Freeze [Szybkie zamrażanie] i FRZ Set [Nastawienie FRZ]. Zapali się ikonka Key Lock [Blokada przycisków] i załączy się blokada. Przy załączonej blokadzie przyciski nie działają. Ponownie równocześnie naciśnij i przez 3 sekundy przytrzymaj przyciski Quick Freeze [Szybkie zamrażanie] i FRZ Set [Nastawienie FRZ]. Ikonka blokady przycisków zgaśnie i blokada wyłączy się.

Chłodzenie

Przechowywanie żywności

Komora chłodnicza służy do krótkoterminowego przechowywania świeżej żywności i napojów.

Produkty mleczne należy przechowywać w komorze w zagłębieniu chłodziarki.

Butelki można przechowywać na półce na butelki lub balkoniku na butelki w drzwiach.

Surowe mięso najlepiej przechowywać w polietylenowym woreczku na drugiej półce od góry chłodziarki.

Przed włożeniem do chłodziarki gorącą żywność i napoje należy ostudzić do temperatury pokojowej.

Sugeruje się, aby nie trzymać zamrożonej żywności nad pokrywą pojemnika na świeże warzywa w celu jej rozmrożenia.

Do tego celu można użyć pozostałych półek.



Uwaga

Alkohol wysokoprocentowy należy przechowywać wyłącznie w dokładnie zamkniętych naczyniach ustawionych w pozycji pionowej.



Uwaga

W chłodziarce nie należy przechowywać substancji wybuchowych ani pojemników z łatwopalnymi gazami pędnymi (śmietana w puszkach, puszki z rozpylaczami itp.). Zachodzi tu **zagrożenie wybuchem**.

Zamrażanie

Zamrażanie żywności

Strefa zamrażania oznaczona jest  symbolem.

W urządzeniu tym można zarówno zamrażać żywność świeżą, jak i przechowywać uprzednio zamrożoną. Prosimy przestrzegać zaleceń podanych na opakowaniu żywności.



Uwaga

Nie należy zamrażać napojów gazowanych, ponieważ po zamrożeniu zawartości butelka może ulec rozerwaniu.

Należy zachować ostrożność przy obchodzeniu się z produktami zamrożonymi, takimi jak barwne kostki lodu.

Nie należy przekraczać 24-godzinnej zdolności zamrażania zamrażarki. Patrz: ulotka Dane Techniczne.

Aby zachować oryginalne właściwości żywności, należy ją zamrażać tak szybko, jak to możliwe. W ten sposób nie przekracza się zdolności zamrażania i temperatura wewnątrz chłodziarki nie wzrośnie.



Uwaga

Żywność uprzednio zamrożoną i świeżo zamrażaną należy przechowywać osobno.

Przy zamrażaniu żywności gorącej kompresor chłodzący pracować będzie aż po całkowite jej zamrożenie. Może to tymczasowo spowodować nadmierne ochłodzenie komory chłodniczej.

Jeśli drzwiczki komory zamrażania lub komory chłodzenia trudno otwierają się zaraz po ich zamknięciu, nie ma powodu do obaw. Dzieje się tak z powodu różnicy ciśnień, które wyrównają się, co po kilku minutach umożliwi normalne otwieranie drzwi.

Zaraz po zamknięciu drzwi słysząc odgłos próżni. Jest to całkiem normalne.

Komora schładzania

Pojemność wnętrza chłodziarki można zwiększyć wyjmując z niej pojemnik na przekąski. Pociągnij pojemnik ku sobie, aż zatrzyma się na blokadzie. Podnieś przednią część na ok. 1 cm i znowu pociągnij pojemnik ku sobie aby całkiem go wyjąć. W komorach tych można umieszczać przeznaczoną do zamrożenia żywność, aby ją do tego przygotować. Z komór tych można również korzystać, do przechowywania żywności w temperaturze o kilka stopni niższej, niż w komorze zamrażania.



Sporządzanie kostek lodu

Tackę na kostki lodu należy w 3/4 napętnić wodą i umieścić w zamrażarce.

Gdy tylko woda zamarznie, można wyjąć kostki lodu.

Do wyjęcia kostek lodu nie wolno używać ostrych przedmiotów takich jak nóż, czy widelec. Grozi to skałeczeniem!

Należy raczej pozostawić lód, aby lekko odtajał, albo na chwilę włożyć spód tacki do ciepłej wody.

Rozmrażanie chłodziarki

Urządzenie to jest chłodziarką bezszronową. Tak więc wewnątrz strefy przechowywania żywności nie będzie się zbierać żaden szron.

Jednak w miarę potrzeb strefa parowania urządzenia poddawana będzie automatycznemu odszranianiu. Woda kapie do zbiorniczka z tyłu chłodziarki i automatycznie paruje w ciepłej sprężarki

Należy sprawdzić, czy zbiorniczek ten jest prawidłowo umieszczony ponad sprężarką.



Ostrzeżenie!

Wentylator w komorach zamrażarki i żywności świeżej obraca zimne powietrze. Nie wolno wsadzać żadnych przedmiotów przez osłonę zabezpieczającą. Nie można pozwolić, aby wentylatorem w komorach zamrażarki i żywności świeżej bawiły się dzieci.

Nie wolno przechowywać produktów zawierających łatwopalny gaz aerozolowy (np. dozowników, puszek z materiałami do rozpylania, itp.) ani substancji wybuchowych.

Nie wolno przykrywać półek żadnym materiałem ochronnym, który może utrudniać obieg powietrza. Nie można pozwolić, aby chłodziarką bawiły się dzieci, ani manipulowały jej pokrętkami i przyciskami.

Aby uzyskać najlepsze osiągi chłodziarki, nie należy zasłaniać osłon zabezpieczających wentylator. **(Rys. 9 i Rys.10)**

Uwaga!

Chłodziarka ta wyposażona jest w 2 wentylatory obiegu powietrza, które mają zasadnicze znaczenie dla wydajności jej pracy. Prosimy pamiętać, aby nie blokować (zatrzymywać) ani nie hamować wentylatorów żywnością, czy opakowaniami. Blokowanie (zatrzymanie) lub hamowanie wentylatora powoduje wzrost temperatury wewnątrz zamrażalnika (rozmrężanie).

Wymiana żarówki oświetlenia wewnętrznego

Aby wymienić lampkę używaną do oświetlenia chłodziarki, prosimy wezwać autoryzowany serwis.

Lampa (lampy) wykorzystywane w tym urządzeniu nie są przeznaczone do oświetlania pomieszczeń. Lampa ta ma pomagać użytkownikowi wygodnie i bezpiecznie umieszczać pożywienie w lodówce/zamrażarce.

Żarówki używane w urządzeniu muszą wytrzymywać ekstremalne warunki fizyczne, jak np. temperatury poniżej -20°C.

Czyszczenie i konserwacja

Powierzchnie wewnętrzne i zewnętrzne



Uwaga

Przed czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka lub odłączyć zasilanie gniazdka wyłącznikiem.

Wnętrze czyści się letnią wodą i łagodnym detergentem.

Nie wolno używać detergentów ani środków ściernych lub kwasowych.

Wnętrze komory należy wytrzeć do sucha.

Należy starannie zapobiegać zawilgoceniu wodą połączeń elektrycznych regulacji temperatury lub oświetlenia wewnętrznego.

Jeśli urządzenie to ma być nieużywane przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i całkowicie opróżnić z żywności. Należy oczyścić zamrażarkę zostawiając drzwi otwarte.

Aby zamrażarka dobrze się prezentowała, można wypolerować jej powierzchnie zewnętrzne oraz akcesoria drzwi woskiem silikonowym.

Raz w roku należy oczyścić skraplacz z tyłu chłodziarki posługując się szczotką lub odkurzaczem. Osadzanie się kurzu prowadzi do wzrostu zużycia energii.

Należy w regularnych odstępach czasu badać uszczelkę drzwi.

Czyści się ją samą wodą i wyciera całkiem do sucha.

Czyszczenie akcesoriów

Balkoniki w drzwiach:

Należy całkowicie opróżnić balkoniki w drzwiach z żywności.

Należy podnieść w górę osłonę balkoniki i wyciągnąć ją w bok.

Dno balkoniki w drzwiach wyjmuje się ciągnąc je w górę.

Pojemnik zbiorczy (misa):

Należy dbać, aby misa z tyłu chłodziarki była zawsze czysta.

Należy ostrożnie uwolnić zapadkę misy ze skraplacza przyciskając ją jakimś narzędziem (np. śrubokrętem), tak aby można było misę wyjąć.

Wyjąć misę, umyć ją i wytrzeć do sucha.

Zamontować ją wykonując powyższe czynności w odwrotnym porządku.

Szuflady na warzywa:

Aby oczyścić szufladę, należy wysunąć ją jak najdalej, unieść jej przód w górę, a potem wyjąć całkowicie (**Rys. 7-8**).

Rady i uwagi praktyczne

Chłodzenie

- Przed włożeniem do pojemnika na warzywa świeżą żywność należy oczyścić.
- Przed włożeniem do chłodziarki żywność należy opakować lub owinąć, albo umieścić w odpowiednim pojemniku.
- Żywność, która nie nadaje się do przechowywania w niskich temperaturach (ananas, melony, ogórki, pomidory, itp.) należy pakować w woreczki z folii polietylenowej.
- Żywność o silnej woni, lub podatną na obce zapachy, należy pakować w materiały hermetycznie szczelne lub odporne na zapachy.
- Żywność świeżą i gotowaną przechowuje się osobno, aby uniknąć zanieczyszczenia bakteriami.
- Nie trzyma się świeżego mięsa w chłodziarce dłużej niż 2 lub 3 dni.
- Żywność puszkowaną po otwarciu puszkę wyjmuje się z niej i przechowuje w odpowiednim pojemniku.
- Należy przestrzegać okresów przydatności do spożycia podawanych na opakowaniu żywności.
- Nie należy przykrywać półek, aby nie utrudniać przepływu powietrza w chłodziarce.
- Nie trzyma się w chłodziarce żadnych substancji niebezpiecznych lub trujących.
- Zawsze sprawdza się przydatność do spożycia żywności przechowywanej w lodowce przez dłuższy czas.
- Żywności świeżej i gotowanej nie przechowuje się w tych samych pojemnikach.
- Drzwi zamyka się natychmiast po otwarciu, aby uniknąć strat energii.
- Osadu z lodu nie usuwa się twardymi ani ostrymi przedmiotami.
- Nie wkłada się do chłodziarki żywności gorącej.

Zamrażanie

- Żywność rozmraża się w pojemnikach z odpływem rozmrożonej wody.
- Przy zamrażaniu żywności świeżej nie należy przekraczać maksymalnej dozwolonej zdolności zamrażania (patrz: rozdział "Zamrażanie")
- Nie podaje się dzieciom lodów ani sorbetów prosto z zamrażalnika.
- Niska temperatura może spowodować odmrożenie warg.
- Nie zamraża się ponownie żywności raz rozmrożonej, żywność rozmrożona należy spożyć w ciągu 24 godzin. Ponownie zamrażać można tylko żywność gotowaną.
- Żywności zamrożonej nie wyjmuje się wilgotnymi dłońmi.
- W chłodziarce trzyma się tylko żywność świeżą i w nienagannym stanie.
- Aby uniknąć przenikania zapachów i innej degradacji żywności należy stosować odpowiednie materiały opakunkowe.
- Gotowe mrożonki przechowuje się zgodnie z instrukcją podaną na opakowaniu.
- Żywność gotowaną zamraża się w niewielkich ilościach. Zapewnia to szybkie zamrażanie i zachowanie oryginalnych właściwości potraw.
- Płynów nie zamraża się w szczelnie zamkniętych butelkach ani naczyniach.
- Niskie temperatury mogą rozsadzić takie butelki/naczynia.
- Gotowe mrożonki trzyma się w odpowiednich woreczkach i wkłada do zamrażalnika najprędzej, jak to możliwe.
- Żywność zawsze rozmraża się w komorze chłodniczej.

Przykłady zastosowań

Białe wino, piwo i woda mineralna	ochłodzić przed użyciem
Banany	nie przechowywać w chłodziarce
Ryby lub podroby	przechowywać wyłącznie w woreczkach polietylenowych
Ser	użyć pojemników hermetycznych lub woreczków polietylenowych; najlepiej wyjąć z chłodziarki na godzinę przed spożyciem.
Melony	przechowywać tylko przez krótki okres czasu, użyć hermetycznego pojemnika/ opakowania
Surowe mięso i drób	nie przechowywać razem z żywnością delikatną, taką jak potrawy gotowane lub mleko

Rozmieszczenie żywności

Półki w komorze zamrażalnika	Różne mrożonki, np. mięso, ryby, lody, warzywa, itp.
Taca na jajka	Jajka
Półki komory chłodniczej	Potrawy w garnkach, na talerzach z pokrywkami i w zamkniętych pojemnikach
Balkoniki w drzwiczkach komory chłodniczej	Niewielkie zapakowane potrawy lub napoje (np. mleko, soki owocowe, piwo)
Pojemnik na świeże warzywa	Warzywa i owoce
Warzywa i owoce	Produkty delikatesowe (ser, masło, salami, itp.)

Zalecane ustawienia

Komora zamrażalnika Ustawienie	Komora chłodziarki Ustawienie	Objaśnienia
-18 lub -20°C	4°C	Jest to ustawienie normalne i zalecane.
-22 lub -24°C	4°C	Ustawienia te zaleca się, gdy temperatura otoczenia przekracza 30°C.
Quick Freeze	4°C	Funkcji tej używa się do szybkiego zamrażania żywności. Po zakończeniu tego procesu chłodziarka powróci do pierwotnego trybu.
-18°C lub zimniej	2°C	Jeśli użytkownik uważa, że w komorze chłodzenia nie jest dostatecznie zimno z powodu wysokiej temperatury otoczenia lub częstego otwierania i zamykania drzwiczek.
-18°C lub zimniej	Quick Fridge [Szybkie chłodzenie]	Używa się tego, gdy komora chłodzenia jest przeładowana żywnością lub chce się ją szybciej ochłodzić. Zaleca się uruchomienie funkcji szybkiego chłodzenia na 4 - 8 godz. przed włożeniem żywności.

Normalne odgłosy eksploatacyjne

Pewne odgłosy eksploatacyjne są całkowicie normalne i wynikają z funkcjonowania systemu chłodniczego chłodziarki;

- Odgłosy bulgotania, syczenia, lub wrzenia powodowane są przez krążenie czynnika chłodzącego w systemie chłodniczym. Odgłosy te mogą dochodzić jeszcze przez pewien czas po wyłączeniu sprężarki.
- Nagłe, ostre trzaski lub odgłosy pęknięcia powodowane są rozszerzaniem się lub kurczeniem ścianek wewnętrznych lub pewnych elementów wewnątrz komór chłodziarki.
- Brzęczenie, warkot, pulsujące lub wysoko nastrojone szumy powodowane są przez sprężarkę. Odgłosy te są nieco głośniejsze przy uruchamianiu sprężarki i cichną po osiągnięciu przez chłodziarkę temperatury roboczej.

Aby uniknąć dokuczliwych drgań oraz hałasu należy zadbać, aby:

- Chłodziarka stała równo na wszystkich czterech nóżkach.
- Chłodziarka nie dotykała ścian, otaczających przedmiotów, szafek kuchennych ani innych mebli.
- Puszki, butelki lub naczynia wewnątrz chłodziarki nie stykały się i nie obijały o siebie.
- Wszystkie półki i pojemniki prawidłowo zamontowano w komorach i drzwiach chłodziarki.

Rady praktyczne jak zmniejszyć zużycie energii elektrycznej

1. Upewnij się, że chłodziarka stoi w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od źródeł ciepła (kuchenka, kaloryfer, itp.). Jednocześnie chłodziarka powinna stać tam, gdzie nie będzie narażona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
2. Dbaj o to, aby żywność kupowana w stanie schłodzonej/ zamrożonej wkładać do chłodziarki możliwie najprędzej, zwłaszcza latem. Zaleca się używanie izolowanych termicznie toreb do przenoszenia żywności do domu.
3. Zalecamy rozmrażanie w komorze chłodzenia paczek wyjętych z komory zamrażalnika. W tym celu paczkę, która ma zostać rozmrożona, umieszcza się w naczyniu, aby powstała przy tym woda nie wyciekła do komory chłodzenia. Zalecamy rozpoczynać rozmrażanie zamrożonej żywności na co najmniej 24 godziny przez jej użyciem.
4. Zalecamy otwierać drzwiczki najrzadziej, jak to możliwe.

5. Nie należy trzymać drzwiczek otwartych dłużej niż to konieczne i dbać o to, aby po każdym otwarciu starannie je zamykać. Gdy drzwiczki są otwarte, ciepłe powietrze dostaje się do wnętrza chłodziarki/zamrażalnika i urządzenie zużywa więcej energii na ochłodzenie żywności. Prosimy więc nie otwierać drzwiczek zbyt często aby oszczędzać energię i utrzymywać idealną temperaturę przechowywania żywności.

6. Maksymalną ilość przechowywanych mrozonek można osiągnąć nie używając środkowej i górnej szuflady umieszczonych w komorze zamrażania. Zużycie energii przez chłodziarkę określono przy całkowicie wypełnionej komorze zamrażania i nie używając środkowej i górnej szuflady.

7. Nie blokuj kratki wentylatora zamrażalnika układając żywność przed nią. Trzeba zachować przynajmniej 3 cm odstęp przed kratką wentylatora zamrażalnika, aby umożliwić przepływ powietrza niezbędny do skutecznego chłodzenia jego komory.

8. Jeśli nie zamierzasz nic przechowywać w komorze na żywność świeżą, uruchom funkcję Eco Fuzzy dla oszczędności energii. Komora zamrażalnika nadal będzie normalnie zamrażać.

9. Uruchom funkcję oszczędzania energii. Jeśli funkcja oszczędzania energii jest czynna, zgasną wszystkie ikonki na wyświetlaczu z wyjątkiem ikonki oszczędzania energii. Wszystkie ikonki zapalą się, jeśli otworzy się komora na żywność świeżą lub dotknie wyświetlacza.

10. Ustawienia temperatury zalecane dla komór na żywność świeżą i zamrażalnika to, odpowiednio, +4°C oraz -18°C.

Co robić, gdy...

1- Chłodziarka nie działa, pomimo tego, że jest włączona.

- Sprawdzić, czy wtyczka przewodu zasilania jest prawidłowo włożona do gniazdka, a gniazdko jest włączone do zasilania!
- Sprawdzić, czy sieć zasilająca jest w porządku, czy może wyrzuciło jakiś bezpiecznik!
- Sprawdzić poprawność nastawień regulatora temperatury!

2- Przerwa w zasilaniu elektrycznym

Trzymać drzwi chłodziarki zamknięte. Żywność zamrożona nie ucierpi, jeśli przerwa w zasilaniu trwa krócej niż "Czas zachowania żywności po awarii" (w godzinach) podany w ulotce z Danymi Technicznymi. Jeśli przerwa w zasilaniu trwa dłużej, sprawdzić stan żywności i spożyć ją bezzwłocznie.

Można także ugotować tak rozmrożoną żywność, a potem jeszcze raz ją zamrozić.

3- Nie działa oświetlenie wewnętrzne.

Sprawdzić zasilanie!

Sprawdzić instalację żarówki! Przed sprawdzeniem żarówki wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

(Patrz także: rozdział "Wymiana żarówki oświetlenia wewnętrznego")

4- Alarm z powodu zbyt wysokiej temperatury

Jeśli rzeczywista temperatura w komorze zamrażalnika jest zbyt wysoka, na wyświetlaczu zapala się ikona alarmu (**Rys. 2/12**). Ta ikona alarmu gaśnie, gdy spada rzeczywista temperatura w komorze zamrażalnika.

Temperatura w zamrażalniku może osiągnąć poziom alarmowy w następujących okolicznościach:

- a) Zbyt wysoka temperatura przechowywanej żywności
- b) Ciepłe powietrze w komorze zamrażalnika
- c) Drzwiczki zamrażalnika pozostawały przez dłuższy czas otwarte.

Jeśli alarm z powodu zbyt wysokiej temperatury utrzymuje się przez ponad 24 godziny, należy skontaktować się z personelem obsługi klientów.

Alarm z powodu zbyt wysokiej temperatury nie jest aktywny przez 24 godziny po włączeniu chłodziarki do sieci elektrycznej.

5- Komunikat błędu i alarm

W przypadku jakiegokolwiek awarii z powodu błędnego przyłączenia chłodziarki do sieci elektrycznej ikona alarmu na wyświetlaczu (**Rys. 2/12**) zaczyna migać i pojawia się stosowny komunikat błędu.

Jeśli na wyświetlaczu pojawią się pewne znaki (E0, E3, itp.) należy skontaktować się z personelem obsługi klientów. Ikona alarmu gaśnie natychmiast po usunięciu awarii.

6- Awaria rzeczywistej temperatury chłodzenia

Chłodziarka chłodzi stosownie do nastawionej temperatury chłodzenia. Pokazana na wyświetlaczu rzeczywista temperatura chłodzenia osiągnie nastawioną temperaturę, gdy żywność jest już dość schłodzona.

Temperatura w chłodziarce pokazana na wyświetlaczu może się wahać, ponieważ:

- a) drzwiczki chłodziarki są często otwierane/zamykane,
- c) Do chłodziarki włożono tacki z ciepłą żywnością.
- c) Drzwiczki chłodziarki pozostawiono otwarte na dłuższy czas.

7- Inne niesprawności

Nie każda niesprawność wymaga wezwania obsługi serwisowej. Bardzo często problem można rozwiązać samodzielnie, bez pomocy serwisu. Przed wezwaniem serwisu prosimy sprawdzić, czy niesprawność nie została spowodowana błędem w obsłudze. Jeśli tak jest, a mimo to wezwano serwis, pobrana zostanie zapłata za usługę serwisu, nawet jeśli chłodziarka jest nadal na gwarancji.

Jeśli problem nie ustąpił, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą lub punktem obsługi klientów. Przy zgłoszeniu prosimy podać typ i numer seryjny chłodziarki. Tabliczka znamionowa umieszczona jest we wnętrzu chłodziarki.

Alarm z powodu otwartych drzwiczek

Chłodziarka zaopatrzona jest w brzęczyk, który informuje klientów, gdy jej drzwiczki pozostają otwarte przez minutę. Alarm ten jest alarmem okresowym i przypomina klientowi o pozostawionych otwartych drzwiczkach.

Nie ma alarmu sygnalizującego otwarcie drzwiczek zamrażalnika.

Aby wyłączyć alarm z powodu otwartych drzwiczek wystarczy przycisnąć dowolny przycisk na wyświetlaczu lub zamknąć drzwiczki. Alarm wyłączy się wówczas do następnego razu.

Przekładanie drzwi

Dla wygody użytkownika drzwiczki do tej chłodziarki zaprojektowano tak, aby można je było otwierać w obie strony. Jeśli chcecie, aby drzwiczki otwierały się w drugą stronę, prosimy zgłosić się po pomoc do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego.



Symbol  na wyrobie lub opakowaniu oznacza, że wyrób ten nie może być traktowany jako odpadki domowe. Zamiast tego należy je dostarczyć do właściwego punktu zbierania surowców wtórnych z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewniając odpowiednie złomowanie tego wyrobu przyczyniamy się do zapobiegania potencjalnie szkodliwym konsekwencjom dla środowiska naturalnego oraz zdrowia ludzi, które w przeciwnym razie mogłyby być spowodowane jego nieodpowiednim złomowaniem. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje o odzyskiwaniu surowców wtórnych z tego wyrobu, prosimy skontaktować się ze swym organem administracji lokalnej, służbą oczyszczania miasta lub ze sklepem, gdzie wyrób ten został zakupiony.

Gratulujeme k volbě našeho výrobku, který vám jistě poskytne mnoho let dobrých služeb.

Bezpečnost především!

Pozorně si přečtěte tyto pokyny pro uživatele. Obsahují důležité informace o používání vašeho nového spotřebiče. Pokud se pokyny nedodržují, můžete ztratit svůj nárok na bezplatný servis během záruční lhůty. Uchovejte tuto příručku na bezpečném místě a podle potřeby ji předejte budoucím uživatelům.

- Nezapojujte spotřebič do napájecí sítě, dokud neodstraníte všechny obalové a přepravní materiály.
- Před zapnutím nechte nejméně 4 hodin stát, aby se usadil systém po přepravě v horizontální poloze.
- Tento spotřebič smí být používán jen pro stanovený účel, tzn. skladování a mražení potravin.
- Nedoporučujeme používat tento spotřebič v nevytápěné, chladné místnosti, např. Garáži, skladu, přístěnku, kůlně, venku atd., viz "Umístění".
- Po dodávce se ujistěte, že výrobek není poškozený a všechny součásti a příslušenství jsou v bezvadném stavu.
- Nepoužívejte poškozený spotřebič, pokud si nejste jisti, kontaktujte prodejce.
- Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.
- Nesedejte a nestoupejte na spotřebič, nedovolte dětem, aby seděly nebo stály na něm nebo na vysouvacích součástech.
- Nevěšete se na dvířka spotřebiče.
- Váš spotřebič neobsahuje žádná fluoridovaná chladicí média (CFC(HFC), ale chladicí izobutan (R600a), zemní plyn, který je dokonale kompatibilní s životním prostředím. (R600 a) je snadno hořlavý. Dávejte tedy pozor, zda chladicí okruh není během transportu nebo provozu poškozen.
V případě poškození;
 - Nedovolte žádný otevřený oheň, zdroje jisker a hořlavé látky.
 - Okamžitě vyvětrejte místnost, v níž je přístroj umístěn.
 - Pokud stříkající chladicí směs zasáhne vaše oči, může způsobit poškození zraku.
- Prostor, v němž je spotřebič instalován, nesmí být menší než 10 metrů krychlových.
- Neodkládejte spotřebič do ohně. Váš spotřebič obsahuje v izolační vrstvě látky bez CFC, které jsou hořlavé.
- Kontaktujte místní úřady vaší oblasti a vyžádejte si informace o metodách likvidace a dostupných zařízeních.

 **Upozornění** - Větrací otvory na plášti přístroje nebo ve vestavbě udržujte neblokované.

 **Upozornění** - Nepoužívejte mechanické nástroje nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazení s výjimkou těch, které doporučuje výrobce.

 **Upozornění** - Nepoškozujte chladicí obvod.

 **Upozornění** - Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř prostor na skladování potravin spotřebiče, pokud se nejedná o typy doporučené výrobcem.

- Nedotýkejte se kovových kabelů kondenzátoru na zadní straně spotřebiče, hrozí zranění.
- V případě možné závady nejprve odpojte spotřebič od zdroje napájení.
- Před čištěním zařízení vždy odpojte napájecí kabel nebo vypněte pojistku.
Netahejte za kabel – tahejte za zástrčku.
- Opravy elektrického vybavení smí provádět jen kvalifikovaný odborník. V případě poškození napájecího kabelu je nutno jej nechat vyměnit u výrobce, jeho servisního zástupce či podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.

Pokyny pro transport

Spotřebič se smí přenášet jen ve svislé pozici. Před provedením provozní zkoušky v obchodě musí být obal spotřebiče neporušený.

Po přepravě ve vodorovné pozici lze zařízení zapojit až 4 hodiny poté, co jste je znovu postavili do svislé pozice.

Spotřebič je třeba chránit proti dešti, vlhku a jiným atmosférickým vlivům.

Výrobce nezodpovídá za škody zaviněné nedodržením bezpečnostních pokynů.



Likvidace

Spotřebič znehodnoťte okamžitě.

Odpojte jej ze sítě a odřízněte napájecí kabel.

Před likvidací spotřebiče sejměte nebo zničte svorky nebo zámky na dvířkách. Zabráňte tak tomu, aby se děti zavřely ve spotřebiči a ohrozily se tím.

Nastavení zařízení

• Nepoužívejte spotřebič v místnosti, kde teplota v noci a/nebo zejména v zimě může klesnout pod 10°C. Při nižších teplotách nemusí spotřebič fungovat, čímž poklesne doba skladovatelnosti potravin.

• Klimatická třída vašeho spotřebiče je uvedena v brožuře Technické vlastnosti a na štítku uvnitř spotřebiče. Udává příslušnou provozní teplotu okolí, viz níže.

Klimatická třída Okolní teplota

SN	+10 °C až 32 °C
N	+16 °C až 32 °C
ST	+16 °C až 38 °C
T	+16 °C až 43 °C
SN-ST	+10 °C až 38 °C
SN-T	+10 °C až 43 °C

Umístění

Spotřebič umísťujte vždy jen tak, jak je uvedeno na obrázku, v suché místnosti, již lze větrat.

Vyhýbejte se přímému slunečnímu světlu nebo přímým zdrojům tepla, jako je sporák nebo radiátor.

Pokud to není možné, dodržujte alespoň následující minimální vzdálenosti:

Elektrické sporáky: 3,00 cm

Radiátor: 3,00 cm

Chladicí zařízení: 2,50 cm

• Zajistěte dostatečnou cirkulaci vzduchu kolem spotřebiče.

• Ujistěte se, že kolem spotřebiče je dostatečný odstup tak, aby se zaručil volný oběh vzduchu (**Položka 3**).

Upevněte obě plastické rozpěry dodávané se spotřebičem ke kondenzátoru na zadní straně spotřebiče tak, že je otočíte o 1/4 otočky (**Položka 4**).

• Spotřebič by měl být umístěn na hladkém povrchu. Obě přední nožky lze nastavit dle potřeby (**Položka 5**). Aby váš spotřebič stál rovně, upravte přední nožky otáčením doprava nebo doleva, dokud není výrobek v pevném kontaktu s podlahou.

Správným nastavením nožek předejdete přílišným vibracím a hluku.

Elektrické zapojení



Upozornění

Tento spotřebič musí být uzemněn.

• Zkontrolujte, zda typ a napětí el. energie ve vaší oblasti odpovídají údajům na štítku uvnitř spotřebiče.

• Elektrická bezpečnost spotřebiče je zajištěna jen tehdy, je-li uzemňovací systém v domě instalován v souladu s nařízeními.

• Při instalaci spotřebiče nenechte napájecí kabel přiskřípnout pod ním; jinak dojde k poškození kabelu.

• Ujistěte se, že zásuvka je vždy snadno dostupná. Nepoužívejte vícenásobnou rozdvojku nebo prodlužovací kabel.

Seznámení s vaším spotřebičem



Varování

Níže uvedené informace se podávají jen pro reference. Níže uvedené příslušenství se nemusí shodovat s příslušenstvím vašeho spotřebiče.

Položka 1

1. Ovládací panel
2. Vnitřní osvětlení
3. Ventilátor pro čerstvé potraviny
4. Příhrádka na víno
5. Nastavitelné poličky
6. Kryt příhrádek na čerstvé potraviny
7. Příhrádka na salát
8. Prostor pro čerstvé potraviny
9. Podpěra podnosu na led a podnos na led
10. Prostor pro rychlé zmražení
11. Příhrádky pro uchovávání zmražených potravin
12. Nastavitelné přední nožky
13. Prostor pro mléčné výrobky
14. Polička na nádoby
15. Polička na lahve
16. Ventilátor mrazničky

Ventilátory slouží k zajištění cirkulace vzduchu v prostoru.

Před spuštěním

Než začnete používat váš spotřebič, je třeba překontrolovat tyto body kvůli bezpečnosti:

- Stojí spotřebič rovně na podlaze?
- Je dostatek prostoru pro dobré odvětrání?
- Je vnitřek čistý? (Viz také oddíl „Čištění a péče“).
- Nyní zapojte spotřebič do sítě.

Zapne se kompresor; po otevření dvířek se rozsvítí vnitřní světlo.

Neumísťujte potraviny do chladničky, dokud teplota nedosáhne požadované úrovně.

Nastavení provozní teploty

Teplotu v prostoru pro čerstvé potraviny a v mrazničce lze nastavit pomocí elektronického displeje (**Položka 2**)

Symbol “ION” na displeji nepřetržitě svítí a ukazuje, že váš spotřebič je vybaven ionizátorem.

Ionizátor je elektronické zařízení, které čistí vzduch od bakterií v příhrádce pro čerstvé potraviny. Pracuje během určitých časových intervalů, spuštění/vypnutí přístroje ovládá speciální algoritmus.

Ionizátor se vypne, jakmile se otevřou dveře příhrádky pro čerstvé potraviny.

Systém dvojího chlazení:

Vaše chladnička je vybavena dvěma samostatnými chladicími systémy k chlazení prostoru pro čerstvé potraviny a mrazicího prostoru. Vzduch v prostoru pro čerstvé potraviny a v mrazicím prostoru se tedy nemísí.

Díky těmto dvěma chladicím systémům je rychlost chlazení mnohem vyšší než u jiných chladniček. Pachy v obou prostorech se nemísí. Při jednotlivém odmrazování dochází k další úspoře energie.

Popis ovládacích funkcí

1- Funkce rychlého chlazení

Když stisknete tlačítko "Quick Fridge" (Rychlé chlazení), teplota v chladničce bude nižší než nastavené hodnoty.

Tuto funkci můžete použít pro potraviny v prostoru chladničky, pokud je chcete rychle ochladit.

Pokud chcete zchladit velké množství čerstvých potravin, doporučujeme aktivovat tuto funkci, než vložíte potraviny do chladničky. Ukazatel rychlého chlazení zůstane svítit, když je funkce rychlého chlazení

zapnutá. Funkci zrušíte dalším stiskem tlačítka Quick Fridge (Rychlé chlazení). Ukazatel rychlého chlazení zhasne a vrátí se na normální nastavení.

Pokud funkci rychlého chlazení nezrušíte, vypne se sama automaticky po 2 hodinách nebo jakmile prostor chladničky dosáhne požadované teploty.

Tato funkce se neobnoví, pokud dojde k obnovení dodávky elektřiny po jejím výpadku.

2- Ukazatel rychlého chlazení

Tato ikona bliká animovaně, když je aktivní funkce rychlého chlazení.

3- Funkce nastavení chladničky

Tato funkce vám umožňuje provádět nastavení teploty prostoru chladničky.

Stiskem tohoto tlačítka nastavíte teplotu prostoru chladničky na 8, 6, 4, 2.

4- Prostor chladničky

Ukazatel nastavení teploty

Udává teplotu nastavenou pro prostor chladničky.

5- Teplota v prostoru chladničky

Ukazatel

Ukazatele 8, 6, 4 a 2 svítí průběžně.

6- Funkce nastavení mrazničky

Tato funkce vám umožňuje provádět nastavení teploty prostoru mrazničky. Stiskem tohoto tlačítka nastavíte teplotu prostoru mrazničky na -18, -20, -22 a -24.

7- Prostor mrazničky

Ukazatel nastavení teploty Ukazuje teplotu nastavenou pro prostor mrazničky.

8- Prostor mrazničky

Ukazatele teploty

Ukazatele -24, -22, -20 a -18 průběžně svítí.

9- Funkce rychlého mražení

Ukazatel rychlého mražení se zapne, když spustíte funkci rychlého mražení. Funkci zrušíte dalším stiskem tlačítka Quick Freeze (Rychlé mražení). Ukazatel rychlého mražení zhasne a vrátí se na normální nastavení. Pokud funkci rychlého mražení nezrušíte, vypne se sama automaticky po 4 hodinách nebo jakmile prostor mrazničky dosáhne požadované teploty.

Pokud chcete mrazit velké množství čerstvých potravin, stiskněte tlačítko před vložením potravin do prostoru mrazničky. Stisknete-li tlačítko rychlého mražení opakovaně v krátkých intervalech, aktivuje se ochrana elektrického obvodu a kompresor se nespustí hned.

Tato funkce se neobnoví, pokud dojde k obnovení dodávky elektřiny po jejím výpadku.

10- Ukazatel rychlého mražení

Tato ikona bliká, když je funkce rychlého chlazení aktivní.

11- Funkce úsporného provozu (zvláštní ekonomický provoz)

Stiskněte tlačítko rychlého mražení na 3 sekundy pro zapnutí funkce úsporného provozu.

Chladnička se spustí v nejúspornějším režimu nejméně o 6 hodin později a ukazatel úsporného provozu se rozsvítí, když je funkce aktivní.

Stiskem tlačítka rychlého mražení na 3 sekundy vypnete funkci úsporného provozu.

12- Ukazatel výstrahy na vysokou teplotu/chybu

Tato kontrolka svítí při poruchách způsobených vysokou teplotou a při chybových hlášeních.

13- Ukazatel ekonomického provozu

Ukazatel ekonomického provozu svítí, když je prostor mrazničky nastaven na -18°C. Ukazatel ekonomického provozu zhasne, když zvolíte funkci rychlého chlazení nebo rychlého mražení.

14- Kontrolka ionizátoru

Kontrolka svítí trvale. Tato kontrolka označuje, že vaše chladnička je chráněna před bakteriemi.

15- Režim úspory energie

Stiskněte tlačítko rychlého chlazení na 3 sekundy, rozsvítí se ukona úspory energie. Pokud 10 minut nestisknete žádné tlačítko na displeji a neotevřete dvířka, režim úspory energií se aktivuje. V rámci režimu úspory energie zhasnou všechny ikony na displeji mimo ikony úspory energie.

Když je aktivní režim úspory energie, pokud stisknete jakékoli tlačítko nebo otevřete dvířka, režim úspory energie se ukončí a ikony na displeji se vrátí do normálu. Pokud stisknete tlačítko rychlého chlazení znovu na 3 sekundy, ikona úspory energie zhasne a režim úspory energie nebude aktivní.

16-Režim zámku tlačítek

Stiskněte tlačítka rychlého mražení a nastavení FRZ současně na 3 sekundy. Ikona zámku tlačítek se rozsvítí a aktivuje se režim zámku tlačítek. Tlačítka nebudou funkční v režimu zámku tlačítek. Stiskněte tlačítka rychlého mražení a nastavení FRZ současně znovu na 3 sekundy. Ikona zámku tlačítek zhasne a ukončí se režim zámku tlačítek.

Chlazení

Skladování potravin

Prostor **chladničky** je pro krátkodobé ukládání čerstvých potravin a nápojů.

Mléčné výrobky skladujte v příslušném prostoru chladničky.

Láhve lze skladovat v držáku na lahve nebo v polici na lahve ve dveřích.

Syrové maso nejlépe skladujte v polyetylenovém sáčku na druhé polici odshora v chladničce.

Horké potraviny a nápoje nechte nejprve vychladnout na pokojovou teplotu, než je umístíte do chladničky.

Doporučujeme rozmrazovat zmražené potraviny nad krytem prostoru pro čerstvé potraviny.

Na rozmrazování použijte jiné police.



Pozor

Koncentrovaný alkohol skladujte jen stojící svisle a pevně uzavřený.



Pozor

Neskladujte výbušné látky nebo nádoby s hořlavými pohonnými plyny (šlehačka ve spreji atd.) uvnitř spotřebiče. Hrozí **riziko výbuchu**.

Mražení

Mražení potravin

Mrazicí prostor je označen  symbolem. Spotřebič můžete používat pro mražení čerstvých potravin i uskladnění předem zmražených potravin. Dodržujte pokyny uvedené na obalu potravin.



Pozor

Nezmrazujte perlivé nápoje, protože láhev může explodovat po zmrznutí kapaliny v ní.

Dávejte pozor na zmražené produkty, jako jsou barevné ledové kostky.

Nepřekračujte mrazicí kapacitu vašeho spotřebiče na 24 hodin. Viz příručka technických vlastností. Aby se zachovala kvalita potravin, je třeba provést zmražení co nejrychleji.

Mrazicí kapacita tak nebude překročena a teplota uvnitř mrazničky nestoupne.

**Pozor**

Udržujte již zmražené potraviny vždy mimo čerstvě umístěné potraviny.

Při hloubkovém mražení horkých potravin bude chladicí kompresor v proběhu až do úplného zmražení potravin. Může tím dojít k dočasnému přílišnému zchlazení chladicího prostoru.

Pokud máte pocit, že dvířka mrazničky nebo chladničky jdou těžko otevřít poté, co jste je právě zavřeli, nebojte se. Je to zaviněno rozdílem tlaku, který se ustálí a dvířka půjdou po pár minutách normálně otevřít.

Hned po zavření dvířek uslyšíte zvuk typický pro vakuum. Je to zcela normální.

Chladicí prostor

Můžete zvýšit vnitřní objem chladničky, pokud odstraníte některý z prostorů na svačiny. Prostor přitáhněte k sobě tak, aby se zarazila o zarážku. Zdvihněte první část o zhruba 1 cm a vytáhněte prostor k sobě tak, abyste ho zcela vyjmuli.

Můžete vložit potraviny, které chcete zmrazit, a v těchto prostorech je připravíte. Tyto prostory můžete rovněž použít i k uskladnění potravin při teplotě o pár stupňů nižší než v prostoru chladničky.

**Tvorba ledových kostek**

Zaplňte podnos na kostky ledu ze $\frac{3}{4}$ vodou a umístěte jej do mrazničky.

Jakmile voda zmrzne na led, můžete kostky vyjmout.

Nepoužívejte ostré předměty jako nože nebo vidličky na odstranění ledových kostek. Hrozí zranění!

Nechte kostky odstát nebo postavte spodní část tácku na chvíli do horké vody.

Odmrazování spotřebiče

Spotřebič je beznamrazová chladnička. Uvnitř prostoru pro potraviny se tudíž nehromadí žádná námraza.

Podle potřeby však proběhne automatické odmrzování v oblasti výparníku. Voda stéká do nádržky na zadní straně spotřebiče a automaticky se odpařuje vlivem tepla kompresoru.

Ujistěte se, že je nádržka řádně upevněna nad kompresorem.

**Upozornění !**

Větráky rozhánějí chladný vzduch v prostoru mrazničky a prostoru pro čerstvé potraviny. Nikdy nevkládejte žádné předměty skrz mřížku. Nedovolte dětem hrát si s ventilátorem mrazničky a prostoru pro čerstvé potraviny.

Nikdy neskladujte výrobky s obsahem vznětlivého pohonného plynu (např. dávkovače, plechovky spreje atd.) nebo výbušné látky.

Nezakrývejte police ochrannými materiály, které by mohly bránit v cirkulaci vzduchu.

Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem nebo manipulovat s ovladači.

Neblokujte mřížku ventilátoru, abyste dosáhli co nejlepší výkonnosti vašeho spotřebiče. **(Položka 9 a položka 10)**

Upozornění!

Váš spotřebič je vybaven 2 ventilátory, které jsou nezbytné pro chod vaší chladničky. Ověřte, zda ventilátory nejsou zablokovány (zastavené) nebo blokovány potravinami či balením. Blokování (zastavení) či zablokování ventilátoru může vést k vyšší teplotě vnitřního mrazničky (roztavení).

Výměna vnitřní žárovky

Za účelem výměny žárovky osvětlení v chladničce prosím kontaktujte Autorizovaný servis.

Lampa (y) použité v tomto přístroji nejsou vhodné pro osvětlení místnosti domácnosti. Zamýšlený účel tohoto svítidla je pomoci uživateli umístit potraviny do chladničky / mrazničky bezpečně a pohodlně.

Žárovky použité v tomto spotřebiči musí vydržet extrémní fyzické podmínky, např. teploty pod - 20°C.

Čištění a péče

Vnitřní a vnější plochy



Pozor

Před čištěním vždy odpojte napájecí kabel nebo vypněte přerušovač obvodu.

Vnější strany vyčistěte vlažnou vodou a jemným čisticím prostředkem.

Nikdy nepoužívejte hrubé čisticí prostředky, brusné nebo kyselé přípravky.

Vnitřní prostor vytřete dosucha.

Dávejte pozor, aby se voda nedostala do kontaktu s elektrickými zapojeními ovládání teploty nebo vnitřního světla.

Pokud se spotřebič nebude delší dobu používat, odpojte napájecí kabel a vyjměte všechny potraviny. Vyčistěte spotřebič a nechte dvířka otevřená.

Abyste zachovali vzhled vašeho spotřebiče, můžete vyčistit vnější plochy a dvířka silikonovým voskem.

Vyčistěte kondenzátor na zadní straně spotřebiče jednou ročně pomocí kartáče nebo vysavače. Nahromaděný prach vede ke zvyšování spotřeby energie.

Pravidelně kontrolujte těsnění dveří.

Čistěte jen vodou a vytírejte vždy zcela dosucha.

Čištění příslušenství

Poličky ve dveřích:

Vyjměte všechny potraviny z poliček ve dveřích. Zvedněte kryt police nahoru a vytáhněte jej stranou.

Vyjměte poličku ve dveřích tak, že ji zatlačíte nahoru.

Sběrná nádoba (Pánev):

Ujistěte se, zda je pánev na zadní straně spotřebiče vždy čistá.

Jemně uvolněte svorku pánve od kompresoru, zatlačte ji nástrojem (například šroubovákem) tak, aby pánev bylo možné odejmout.

Zvedněte pánev, očistěte ji a otřete ji dosucha. Montáž proveďte opačným postupem.

Prostor na čerstvé potraviny nebo zásuvky:

Pro vyčištění zásuvky ji vytáhněte co nejdále, nadzvedněte ji a pak ji zcela vytáhněte ven (**Položka 7-8**).

Praktické tipy a poznámky

Chlazení

- Čerstvé potraviny a zeleninu před uložením do košíku na čerstvé potraviny umyjte.
- Potraviny vždy balte nebo obalujte, vkládejte do vhodné nádoby, než je uskladníte ve spotřebiči.
- Potraviny, které nejsou vhodné pro uskladnění v chladu (ananas, melouny, okurky, rajčata atd.) balte do polyetylenových sáčků.
- Potraviny se silným zápachem nebo u nichž hrozí, že začnou být cítit, balte do vzduchotěsných nebo nepropustných materiálů.
- Čerstvé potraviny skladujte mimo vařené potraviny, aby nedošlo ke kontaminaci bakterií.
- Nikdy neskladujte čerstvé maso v chladničce déle než 2 nebo 3 dny.
- Veškeré přebytky konzervovaných potravin vždy vyjměte z konzervy a uskladněte ve vhodné nádobě.
- Kontrolujte délku skladovatelnosti uvedenou na obalu potravin.
- Neblokujte proudění vzduchu uvnitř spotřebiče překrýváním polic.
- Nikdy neskladujte nebezpečné nebo jedovaté látky uvnitř spotřebiče.
- Vždy kontrolujte potraviny, které byly uskladněny dlouhou dobu, zda jsou ještě vhodné ke spotřebě.
- Neskladujte vařené a čerstvé potraviny společně ve stejné nádobě.
- Dvířka zavírejte okamžitě po otevření, aby nedošlo ke zbytečné spotřebě energie.
- Na odstranění ledu nepoužívejte tvrdé nebo ostré předměty.
- Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny.

Mražení

- Potraviny vždy nechte odmrazit v nádobě, která umožňuje odtok odmražené vody.
 - Nepřekračujte maximální povolenou mrazicí kapacitu při mražení čerstvých potravin (viz oddíl "Mražení")
 - Nedávejte dětem zmrzlinu a led do vody přímo z mrazničky.
- Nízká teplota může způsobit na rtech „popáleniny od mrazu“.
- Nikdy nezmrazujte již rozmražené potraviny; rozmražené potraviny se musí spotřebovat do 24 hodin. Znovu zmrazit lze potraviny teprve po jejich uvaření.
 - Nevyjímejte mražené potraviny mokřýma rukama.
 - Skladujte jen čerstvé a dokonalé potraviny.
 - Používejte jen vhodné obaly, aby nedošlo k průniku zápachu nebo poškození potravin.
 - Již zmrazené potraviny skladujte v souladu s instrukcemi uvedenými na jejich obalech.
 - Vařené potraviny mražte v malém množství. Zajistí se tím rychlé mražení a zachová se kvalita potravin.
 - Nemrazte kapaliny v pevně uzavřených lahvích nebo nádobách.
- Lahve/nádoby mohou při nízkých teplotách prasknout.
- Předmražené potraviny noste ve vhodných taškách a co nejdříve je vkládejte do mrazničky. Potraviny vždy rozmrazujte v chladničce.

Příklady použití

Bílé víno, pivo a minerální voda	Před použitím vychladíte
Banány	Neskladujte v chladničce
Ryby nebo vnitřnosti	Skladujte jen v polyetylenových sáčcích
Sýr	Používejte vzduchotěsné nádoby nebo polyetylenové sáčky; pro nejlepší výsledek vyjměte z chladničky hodinu před spotřebou.
Melouny	Skladujte jen omezeně krátkou dobu, používejte vzduchotěsné obaly
Syrové maso a drůbež	Neskladujte společně s jemnými potravinami, jako jsou vařené potraviny nebo mléko

Vkládání potravin

Police prostoru mrazničky	Různé mražené potraviny, jako je maso, ryby, zmrzlina, zelenina atd.
Držák vajec	Vejce
Police mrazicího prostoru	Potraviny v pánvích, přikrytých talířích, uzavřených nádobách
Police dveří prostoru chladničky	Malé a balené potraviny či nápoje (např. mléko, ovodný džus a pivo)
Prostor pro čerstvé potraviny	Zelenina a ovoce
Prostor pro čerstvé potraviny	Jemné potraviny (sýr, máslo, salám atd.)

Doporučené nastavení

Prostor mrazničky Nastavení	Prostor chladničky Nastavení	Vysvětlivky
-18 nebo -20°C	4°C	Toto je normální doporučené nastavení.
-22 nebo -24°C	4°C	Tato nastavení jsou doporučena, pokud teplota prostředí přesáhne 30°C.
Rychlé mrazení	4°C	Toto nastavení použijte, pokud chcete rychle zmrazit potraviny. Jakmile proces skončí, chladnička se vrátí na předchozí režim.
-18°C nebo chladněji	2°C	Pokud se domníváte, že v chladničce není dostatečně chladno kvůli vysoké teplotě nebo častému otevírání a zavírání dveří.
-18°C nebo chladněji	Rychlé mrazení	Můžete je použít, když je prostor chladničky přeplněný nebo chcete rychle ochladit potraviny. Doporučujeme aktivovat funkci rychlého mrazení 4-8 hodin před vložením potravin.

Běžné provozní zvuky

Několik funkčních zvuků je naprosto normálních, jsou způsobeny provozem chladicí soustavy vašeho spotřebiče;

- Bublání, syčení, klokotání nebo šplouchání způsobuje chladicí médium cirkulující uvnitř chladicí soustavy. Tyto zvuky je slyšet krátce poté, co se kompresor vypne.
- Náhlé, prudké praskání nebo pukání způsobuje roztahování a stahování vnitřních stěn nebo některých součástí uvnitř skříní.
- Bzučení, vrčení, tepání nebo vysoké pískání jsou od kompresoru. Tyto zvuky jsou hlasitější při spouštění kompresoru a klesají, když spotřebič dosáhne provozních teplot.

Aby nedocházelo k vibracím a hlukům, dávejte pozor na toto;

- Váš spotřebič musí stát rovně na všech čtyřech nožkách.
- Váš spotřebič nesmí být v kontaktu se stěnami, okolními předměty nebo kuchyňskými skříněmi a nábytkem.
- Konzervy, lahve nebo talíře uvnitř chladničky se nesmějí dotýkat a narážet do sebe.
- Všechny police a košíky jsou správně namontovány uvnitř skříní chladničky a dvířek.

Praktické rady ohledně snižování spotřeby elektřiny

1. Zajistěte, aby byl spotřebič umístěn na řádně odvětraném místě, mimo zdroje tepla (sporák, radiátor, atd.). Současně musí být umístění spotřebiče provedeno tak, aby nebyl na přímém slunečním světle.
2. Zajistěte, aby potraviny, které zakoupíte v chlazeném/zmrazeném stavu, byly umístěny do spotřebiče co nejdříve, zejména v létě. Doporučujeme používat tepelně izolované tašky pro přepravu potravin domů.
3. Doporučujeme rozmrazovat balíčky vytažené z mrazničky v prostoru chladničky. Přitom umístěte balíček, který chcete rozmrazit, do nádoby tak, aby voda z rozmrazení neunikala do prostoru chladničky. Doporučujeme zahájit rozmrazování nejméně 24 hodin před použitím zmrazené potraviny.
4. Snižte otevírání dveří na minimum.
5. Nenechávejte dvířka spotřebiče otevřená déle než nezbytně dlouho a zajistěte, aby byla dvířka po každém otevření řádně uzavřena. Jsou-li dvířka otevřená, do chladničky/mrazničky se dostane teplý vzduch a zařízení spotřebuje více energie na schlazení potravin. Proto neotevírejte dveře často, abyste tak uspořili energii a uchovali potraviny při ideální skladovací teplotě.
6. Maximální objem pro mražené potraviny dosáhnete bez použití střední přihrádky a krytu horní police v prostoru mrazničky. Spotřeba energie vašeho spotřebiče je uváděna za situace, kdy je prostor mrazničky plně naplněn bez použití střední přihrádky a krytu horní police.
7. Neblokujte ventilátor mrazničky umístěním potravin před něj. Vždy musí být zachován minimálně 3 cm otevřený prostor před ventilátorem mrazničky, který umožní nezbytný průtok vzduchu do prostoru mrazáku.
8. Pokud neplánujete ukládat potraviny v prostoru pro čerstvé potraviny, aktivujte z důvodu úspory energie režim o dovolené. Prostor v mrazáku mrazí normálně.
9. Aktivujte "Úspory energie". Je-li aktivní režim Úspora energie, všechny ikony zhasnou, s výjimkou ikony úspory energie. Dojde-li k otevření dveří chladničky nebo dotyku displeje, rozsvítí se všechny ikony.
10. Doporučené nastavení teploty: +4°C a -20°C pro potraviny, respektive pro mrazničku. respektive.

Co dělat, když...

1 - Spotřebič nefunguje, i když je zapnutý.

- Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně zapojen!
- Zkontrolujte, zda je zdroj napájení v pořádku nebo nedošlo k vypnutí přerušovače obvodu!
- Zkontrolujte správné nastavení ovladače teplot!

2- Došlo k přerušení elektrické energie.

Udržujte dveře zařízení zavřené. Zmrazené potraviny neohrozí, pokud výpadek elektrické energie trvá kratší dobu než „Doba uchování od výpadku“ uvedenou v příručce technických vlastností. Pokud trvá výpadek déle, zkontrolujte potraviny a urychleně je spotřebujte. Zmrazené potraviny můžete také uvařit a znovu zmrazit.

3- Vnitřní světlo nefunguje.

Zkontrolujte zdroj napájení!

Zkontrolujte instalaci žárovky! Před kontrolou žárovky odpojte napájecí kabel.
(Viz také oddíl “Výměna žárovky vnitřního světla”)

4- Vyskytne se poplach při vysoké teplotě

Pokud je skutečná teplota mrazničky vysoká, rozsvítí se ikona poplachu na displeji (**Položka. 2/12**). Ikona poplachu zhasne, když poklesne skutečná teplota v prostoru mrazničky.

Poplach při vysoké teplotě může nastat v následujících situacích.

- a) Uskladnění teplých potravin
- b) Teplý vzduch v prostoru mrazničky
- c) Dlouhou dobu otevřené dveře mrazničky

Pokud poplach při vysoké teplotě zůstane aktivní déle než 24 hodin, kontaktujte službu zákazníkům.

Poplach při vysoké teplotě není aktivní 24 hodin po zapojení spotřebiče do sítě.

5- Objeví se chybové zprávy a poplach

V případě poruchy vlivem zapojení spotřebiče se zobrazí ikona poplachu na displeji (**Položka. 2/12**), začne blikat společně s příslušnou chybovou zprávou.

V případě zobrazení určitých znaků (E0, E3, atd.) na displeji kontaktujte služby zákazníkům. Ikona poplachu zhasne těsně po odstranění závady.

6- Objeví se skutečná vada teploty v chladničce

Spotřebič provede chlazení s ohledem na nastavenou teplotu v chladničce. Skutečná teplota v chladničce uvedená na displeji dosáhne nastavené teploty pro chladničku, jakmile se balíky dostatečně ochladí.

Může dojít k výkyvům na displeji teploty chladničky vlivem:

- a) Častého otevírání / zavírání dveří
- b) Umístění teplých balíků do chladničky.
- c) Dlouho otevřené dveře chladničky

7- Další možné závady

Ne každá závada je případem pro naše oddělení služeb zákazníkům. Velmi často můžete problém vyřešit sami bez požadování servisu.

Před přivoláním servisu zkontrolujte, zda byla závada způsobena provozní chybou. Pokud tomu tak je a dojde k přivolání servisu, bude účtován servisní poplatek, i když je spotřebič stále v záruce.

Pokud problém stále trvá, kontaktujte prodejce nebo oddělení služeb zákazníkům.

Připravte si prosím typ a sériové číslo, než zavoláte. Štítek s parametry se nachází uvnitř.

Poplach při otevřených dveřích

Spotřebič obsahuje zabudovaný bzučák, který uživatele informuje, pokud jsou dveře chladničky otevřeny jednu minutu. Tento poplach je periodický a upozorňuje uživatele na otevřené dveře chladničky.

Na dveře mrazničky se žádný bzučák neváže.

Pro vypnutí tohoto alarmu stačí stisknout libovolné tlačítko na displeji nebo zavřít dveře. Poplach se tak vypne až do příští aktivace.

Změna dvířek

Dvířka chladničky jsou určena k otevírání na obě strany podle vašich potřeb. Pokud chcete otevírat dveře na druhou stranu, kontaktujte nejbližší servis a požádejte o přeměnu.



Symbol  na výrobku nebo na obalu upozorňuje na skutečnost, že spotřebič nepatří do běžného domácího odpadu. Místo toho je třeba jej odevzdat do speciální sběrný odpadu na recyklování elektrických a elektronických zařízení. Vaší podporou správné likvidace pomáháte zabránit potenciálně negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak nesprávná likvidace výrobku mohla způsobit. Další informace a recyklování tohoto spotřebiče získáte na místním úřadě, ve sběrně odpadu nebo u prodejce, kde jste spotřebič zakoupili.

Blahoželáme vám k výberu nášho produktu, ktorý vám bude dlhé roky dobre slúžiť.

Bezpečnosť na prvom mieste!

Pozorne si prosím, prečítajte túto prevádzkovú príručku. Obsahuje dôležité informácie o tom, ako použiť váš nový spotrebič. Ak nebudete dodržiavať pokyny, tak počas záručnej doby môžete stratiť právo na bezplatný servis. Túto príručku si, prosím, uschovajte na bezpečnom mieste a v prípade potreby ju predajte následným používateľom.

- Nezapájajte spotrebič do elektrickej siete, kým nie sú odstránené baliace a ochranné prostriedky.
- Spotrebič nechajte pre zapnutím stáť minimálne 4 hodiny, aby sa zariadenie aklimatizovalo, ak sa spotrebič prepravoval horizontálne.
- Tento spotrebič sa môže používať len na určený účel, t.j. skladovanie a mrazenie jedlých potravín.
- Tento spotrebič neodporúčame používať v nevykurovanej chladnej miestnosti, napr. garáž, zimná záhrada, prístavba, kôlna, v exteriéri atď. Pozrite si časť „Umiestnenie“.
- Pri dodaní sa presvedčte, či produkt nie je poškodený a či sú všetky diely a príslušenstvo v perfektnom stave.
- Neprevádzkujte poškodený spotrebič. Ak máte pochybnosti, tak ho nechajte skontrolovať u predajcu.
- Nedovoľte deťom, aby sa hrali so spotrebičom.
- Na spotrebiči alebo na vyťahovateľných dieloch nesedzte ani nestojte, ani nedovoľte, aby na ňom sedeli alebo stáli deti.
- Nevešajte sa na dvere spotrebiča.
- Váš spotrebič neobsahuje žiadne chladiace látky založené fluóre (CFC/HFC), ale izobután (R600a), zemný plyn, ktorý sa značne prispôsobuje životnému prostrediu. (R600a) je ľahko vznietiteľný. Preto sa uistite, že chladiaci okruh sa počas prepravy alebo prevádzky nepoškodil.

V prípade poškodenia;

- Vyhňte sa akémukoľvek otvorenému ohňu, zdrojom iskrenia a horľavým látkam.
- Okamžite vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.
- V prípade, že sa vystrekujúca chladiaca látka dostane do kontaktu s očami, tak môže spôsobiť poškodenie zraku.
- Priestor, v ktorom je spotrebič namontovaný, nemôže byť menší ako 10 kubických metrov.
- Spotrebič nevystavujte ohňu. Spotrebič neobsahuje v izolácii látky CFC, ktoré sú horľavé.
- Ohľadom informácií o metódach likvidácie a o dostupných likvidačných zariadeniach, prosím, kontaktujte vaše miestne úrady.

 **Varovanie** - Ventilačné otvory na krytoch spotrebiča alebo vo vstavanej konštrukcii uchovávajúce voľné bez prekážok.

 **Varovanie** - Nepoužívajte mechanické prístroje alebo iné prostriedky na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu inak, ako odporúča výrobca.

 **Varovanie** - Nepoškodte chladiaci okruh.

 **Varovanie** - Nepoužívajte elektrické zariadenia v priestoroch na potraviny, iba ak ide o typy odporúčané výrobcom.

- Nedotýkajte sa kovových rozvodov kondenzátora na zadnej strane spotrebiča, pretože tu existuje riziko zranenia.
- V prípade možného zlyhania odpojte spotrebič najskôr od napájania.
- Pred čistením spotrebič vždy odpojte od prívodu napájania alebo vypnite poistku. Neťahajte za kábel, ale potiahnite zásuvku.
- Opravy elektrických prístrojov môžu vykonávať len kvalifikovaní experti. Ak je sieťový kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, servisný agent alebo podobne kvalifikovaná osoba, vyhnite sa tak možnému nebezpečenstvu.

Inštrukcie prepravy

Spotrebič sa musí prepravovať výlučne vo vertikálnej polohe.

Pred vykonaním prevádzkovej skúšky v obchode musí byť obal spotrebiča nepoškodený.

Po preprave vo vodorovnej polohe sa spotrebič môže uviesť do prevádzky až o 4 hodiny po opätovnom vertikálnom postavení.

Spotrebič musí byť chránený proti dažďu, vlhkosti a iným poveternostným vplyvom.

Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov.



Likvidácia

Okamžite spravte zariadenie nepoužiteľným.

Vytiahnite sieťovú zástrčku a odrežte napájací kábel. Pred likvidáciou zariadenia vyberte alebo zničte spínač, alebo západkové uzamknutie.

Týmto spôsobom zabránite, aby sa deti uzamkli v spotrebiči a ohrozili tým ich životy.

Nastavenie spotrebiča

• Spotrebič neprevádzkujte v miestnosti, kde teplota v noci klesne pod 10 °C, a to hlavne v zime. Pri nižších teplotách spotrebič nemusí fungovať, čoho dôsledkom je zníženie doby skladovania potravín.

• Klasifikácia klimatickej triedy vášho spotrebiča je uvedená v prospekte s technickými údajmi a na klasifikačnom štítku, ktorý sa nachádza v spotrebiči. Špecifikuje vhodné prevádzkové teploty okolia podľa nižšie uvedeného vysvetlenia.

Klimatická trieda Teplota okolia

SN	+10 °C až 32 °C
N	+16 °C až 32 °C
ST.....	+16 °C až 38 °C
T	+16 °C až 43 °C
SN-ST	+10 °C až 38 °C
SN-T	+10 °C až 43 °C

Umiestnenie

Spotrebič umiestnite iba takým spôsobom, ako je to znázornené na obrázku, v suchých miestnostiach, ktoré možno vetrať.

Vyhňte sa miestam s priamym slnečným svetlom alebo zdrojom tepla, ako napríklad sporák alebo radiátor.

Ak sa tomu nedá predísť, tak je potrebné udržať nasledujúce minimálne vzdialenosti:

Elektrické sporáky: 3,00 cm

Radiátor: 3,00 cm

Chladiace zariadenia: 2,50 cm

• Zaistite spotrebiču dostatočnú cirkuláciu vzduchu.

• Uistite sa, že okolo spotrebiča je dostatočný priestor na zabezpečenie voľnej cirkulácie vzduchu (**Položka 3**).

Upevnite dve plastové nástenné rozpery, ktoré sa dodávajú so spotrebičom a otočte ich o 1/4 otočenia ku kondenzátoru na zadnej strane spotrebiča

(**Položka 4**).

• Spotrebič sa musí umiestniť na hladký povrch. Dve predné nôžky sa dajú podľa potreby nastaviť (**Položka 5**). Aby ste zaistili, že váš spotrebič stojí kolmo, tak nastavte dve predné nôžky ich otočením v smere hodinových ručičiek alebo proti smeru hodinových ručičiek, až kým sa produkt nebude pevne dotýkať zeme.

Správne nastavenie nôh zabraňuje nadmernej vibrácii a hluku.

Elektrické prepojenia



Varovanie

Tento spotrebič sa musí uzemniť.

• Skontrolujte, či je typ napájania a napätie vo vašej oblasti totožné s údajmi vyrazenými na klasifikačnom štítku v spotrebiči.

• Elektrická bezpečnosť spotrebiča sa dá zaručiť len vtedy, keď systém uzemnenia v dome je namontovaný v súlade s normami.

• Keď umiestňujete spotrebič, tak dávajte pozor, aby ste pod ním nezasekli sieťový kábel; v opačnom prípade sa kábel poškodí.

• Zaistite, aby zástrčka ostala ľahko prístupná. Nepoužívajte rozdvojku alebo predlžovací kábel.

Poznávanie spotrebiča



Varovanie

Nižšie uvedené informácie o príslušenstve sú uvedené iba ako referencia. Nižšie uvedené príslušenstvo nemusí byť totožné s príslušenstvom vášho spotrebiča.

Položka 1

1. Ovládací panel
2. Vnútorne osvetlenie
3. Ventilátor priečinka čerstvých potravín
4. Priehradka na víno
5. Nastaviteľné poličky
6. Kryt priehradky na zeleninu
7. Kryt priehradiek na šalát
8. Priečinok čerstvej zóny
9. Držiak tácky na ľad a tácka na ľad
10. Priestor pre rýchle zmrazovanie
11. Priestory pre uchovávanie mrazených potravín
12. Nastaviteľné predné nôžky
13. Priehradka pre mliečne výrobky
14. Polička na nádoby
15. Polička na fľaše
16. Ventilátor mrazničky

Účelom ventilátorov je poskytnutie cirkulácie vzduchu v priečinku.

Pred spustením

Pred sprevádzkovaním vášho zariadenia je potrebné kvôli bezpečnosti si pozrieť nasledujúce body:

- Stojí zariadenie správne v rovnej polohe na podlahe?
- Má dostatok miesta pre dobrú cirkuláciu vzduchu?
- Je interiér čistý? (Pozrite si tiež časť „Čistenie a údržba“)
- Teraz pripojte spotrebič k sieti.

Kompresor je zapnutý, vnútorné svetlo sa zapne pri otvorení dverí.

Do chladničky nedávajte potraviny, kým nedosiahne požadovanú teplotu.

Nastavenie prevádzkovej teploty

Teplotu priečinku čerstvých potravín a mrazničky môžete nastaviť elektronickým displejom (**Položka 2**)

Na displeji nepretržite svieti symbol „ION“ a naznačuje, že vaše zariadenie sa dodáva s ionizátorom.

Ionizátor predstavuje elektronické zariadenie, ktoré v priečinku na čerstvé potraviny odstraňuje zo vzduchu baktérie. Funguje počas určitých časových intervalov, pričom spustenie/zastavenie zariadenia ovláda špeciálny algoritmus.

Keď sú dverka priečinka na čerstvé potraviny otvorené, ionizátor je vypnutý.

Duálny systém chladenia:

Vaša chladnička je vybavená dvomi samostatnými chladiacimi systémami určenými na chladenie priečinka čerstvých potravín a priečinka mrazničky. To znamená, že vzduch z priečinka čerstvých potravín sa nemieša so vzduchom z priečinka mrazničky.

Vďaka týmto dvom oddeleným chladiacim systémom je rýchlosť chladenia oveľa vyššia, ako pri iných chladničkách.

Pachy v priečinkoch sa nezmiešavajú. Vďaka samostatnému rozmrazovaniu dochádza k ďalšej úspore energie.

Popis ovládacích funkcií

1- Funkcia rýchleho chladenia

Keď stlačíte tlačidlo rýchleho chladenia, teplota priečinka bude chladnejšia, ako nastavené hodnoty. Túto funkciu môžete použiť pre potraviny, vložené v priečinku chladničky, ktoré je potrebné rýchlo schladiť.

Ak chcete schladiť veľké množstvo čerstvých potravín, odporúča sa, aby ste túto funkciu aktivovali skôr, ako vložíte potraviny do chladničky. Indikátor rýchleho chladenia zostane rozsvietený, keď sa zapne funkcia rýchleho chladenia. Aby ste túto funkciu zrušili, znovu stlačte tlačidlo rýchleho chladenia. Indikátor rýchleho chladenia sa vypne a prepne sa na svoje normálne nastavenie.

Ak ho nezrušíte, rýchle chladenie sa automaticky zruší po 2 hodinách, prípadne vtedy, keď priečinok chladničky dosiahne požadovanú teplotu.

Táto funkcia sa opätovne nevyvolá, keď sa obnoví napájanie po výpadku elektriny.

2- Indikátor rýchleho chladenia

Táto ikona bliká animovaným štýlom, keď je aktívna funkcia rýchleho chladenia.

3- Funkcia nastavenia chladničky

Táto funkcia vám umožňuje uskutočňovať nastavenia teploty priečinku chladničky. Stlačením tohto tlačidla nastavíte teplotu priečinku chladničky jednotlivo na 8, 6, 4, 2.

4- Indikátor nastavenia teploty priečinku chladničky

Naznačuje nastavenú teplotu pre priečinkov chladničky.

5- Indikátor teploty priečinku chladničky

Indikátory 8, 6, 4 a 2 svietia trvalo.

6- Funkcia nastavenia mrazničky

Táto funkcia vám umožňuje uskutočňovať nastavenia teploty priečinku mrazničky. Stlačením tohto tlačidla nastavíte teplotu priečinku mrazničky jednotlivo na -18, -20, -22, a -24.

7 - Nastavenie indikátora teploty priečinka mrazničky

Uvádza teplotu, nastavenú pre priečinkov mrazničky.

8- Indikátory teploty priečinku mrazničky

Indikátory -24, -22, -20 a -18 sa rozsvietia trvalo.

9- Funkcia rýchleho mrazenia

Po zapnutí funkcie rýchleho mrazenia sa rozsvieti indikátor rýchleho mrazenia. Aby ste túto funkciu zrušili, opätovne stlačte tlačidlo rýchleho mrazenia. Indikátor rýchleho mrazenia sa vypne a prepne na svoje normálne nastavenie. Ak ho nezrušíte, rýchle mrazenie sa automaticky zruší po 4 hodinách, prípadne vtedy, keď priečinkov mrazničky dosiahne požadovanú teplotu.

Ak chcete zmraziť veľké množstvá čerstvých potravín, pred vložením potravín do priečinku mrazničky stlačte tlačidlo rýchleho mrazenia. Ak tlačidlo rýchleho mrazenia stlačíte opakovane v krátkych intervaloch, aktivuje sa ochrana elektronického obvodu a kompresor sa nespustí okamžite.

Táto funkcia sa opätovne nevyvolá, keď sa obnoví napájanie po výpadku elektriny.

10- Indikátor rýchleho mrazenia

Táto ikona bliká animovaným štýlom, keď je aktívna funkcia rýchleho mrazenia.

11- Funkcia Eco-Fuzzy (Špeciálne ekonomické používanie)

Stlačením tlačidla rýchleho mrazenia na 3 sekundy aktivujete funkciu Eco Fuzzy. Chladnička začne prevádzku v najekonomickejšom režime najmenej o 6 hodín neskôr a keď je funkcia aktívna, rozsvieti sa indikátor ekonomického používania. Opätovným stlačením tlačidla rýchleho mrazenia na 3 sekundy deaktivujete funkciu Eco Fuzzy.

12- Indikátor vysokej teploty/upozornenia na chybu

Tento indikátor sa zapne počas výpadkov pri vysokých teplotách a pri upozorneniach na chyby.

13- Indikátor ekonomického používania

Indikátor ekonomického používania sa zapne, keď sa priečinkov mrazničky nastaví na -18 °C. Indikátor ekonomického používania sa vypne, keď sa vyberie funkcia rýchleho chladenia alebo rýchleho mrazenia.

14 - Indikátor ionizéru

Indikátor bude svietiť nepretržite. Tento indikátor naznačuje, že je vaša chladnička chránená pred baktériami.

15 - Funkcia úspory energie

Stlačte tlačidlo rýchleho chladenia počas 3 sekúnd, rozsvieti sa ikona úspory energie. Funkcia úspory energie sa aktivuje, ak za 10 minút nestlačíte žiadne tlačidlo na displeji a ak neotvoríte dvere. Pri funkcii úspory energie na displeji zhasnú všetky ikony, okrem ikony úspory energie.

Keď je aktívny režim úspory energie, pokiaľ sa stlačí akékoľvek tlačidlo, alebo sa otvoria dvere, režim úspory energie sa ukončí a ikony na displeji budú opäť svietiť normálne. Pokiaľ sa tlačidlo rýchleho chladenia podrží stlačené počas 3 sekúnd, ikona úspory energie sa vypne a režim úspory energie nebude aktívny.

16 - Režim uzamknutia tlačidiel

Na 3 sekundy stlačte súčasne tlačidlo rýchleho mrazenia a FRZ tlačidlo nastavenia mrazničky. Rozsvieti sa ikona uzamknutia tlačidiel a aktivuje sa režim uzamknutia tlačidiel. Pri aktívnom režime uzamknutia tlačidiel nebudú fungovať tlačidlá. Na 3 sekundy stlačte súčasne tlačidlo rýchleho mrazenia a FRZ tlačidlo nastavenia mrazničky. Ikona uzamknutia tlačidiel zhasne a režim uzamknutia tlačidiel sa ukončí.

Chladienie

Uskladnenie potravín

Priestor **chladničky** je určený pre krátkodobé skladovanie čerstvých potravín a nápojov.

Mliečne produkty skladujte v chladničke v určených priečkach.

Fľašky sa môžu uskladniť v držiaku fľašiek alebo v polici na fľaše na dverách.

Surové mäso je najlepšie uchovať v polyetylénovom vrecku v druhom priečniku zhora v chladničke.

Pred umiestnením horúcich potravín a nápojov do chladničky ich nechajte vychladnúť na izbovú teplotu.

Neodporúča sa nechávať zamrznuté potraviny rozmraziť nad krytom priečniku.

Ostatné police je možné použiť na rozmrazovanie.



Upozornenie

Koncentrovaný alkohol skladujte iba v postavenej nádobe, ktorá je pevne uzatvorená.



Upozornenie

V spotrebiči neskladujte výbušné látky alebo nádoby s horľavými pohonnými plynmi (sprejová šľahačka, spreje atď.). Existuje tu **nebezpečenstvo výbuchu**.

Mrazenie

Mrazené potraviny

Mraziaci priečnik je označený  symbolom.

Spotrebič môžete použiť na zmrazenie čerstvých potravín, ako aj na skladovanie zamrznutých potravín. Pozrite si odporúčania uvedené na obaloch potravín.



Upozornenie

Nezamrazujte perlivé nápoje, pretože po zamrznutí tekutiny môže prasknúť fľaška.

Buďte opatrní s mrazenými produktmi, ako napríklad farebnými kockami ľadu.

Neprekračujte zmrazovací výkon vášho spotrebiča v rámci 24 h. Pozrite si leták s technickými údajmi. Aby ste uchovali kvalitu potravín, tak sa mrazenie musí uskutočniť čím najskôr.

Aj napriek tomu sa neprekročí kapacita mrazenia a nestúpne teplota v mrazničke.



Upozornenie

Už zmrazené potraviny stále uchovávajte oddelené od práve vložených potravín.

Keď zmrazujete horúce potraviny, tak chladiaci kompresor bude fungovať, kým sa potraviny úplne nezmrazia. To môže dočasne spôsobiť nadmerné chladienie priestoru chladničky.

Ak je problematické otvoriť dvere mrazničky alebo priečinka čerstvých potravín po ich zatvorení, tak sa nestrachujte. Je to spôsobené rozdielom tlaku, ktorý sa vyrovná a po pár minútach umožní normálne otvorenie dverí.

Po zatvorení dverí budete počuť zvuk vákua. To je úplne normálne.

Priečnik pre ovocie a zeleninu

Vnútnú kapacitu chladničky môžete zvýšiť vybratím želaného priečnika na malé občerstvenie. Priečnik ťahajte smerom k vám, pokým ho nezastaví záležka. Prednú časť zdvihnite o približne 1 cm a priečnik ťahajte znovu smerom k vám, aby ste ho úplne vybrali. Do týchto priečnikov môžete vložiť potraviny, ktoré chcete zmraziť, aby ste ich pripravili na zmrazenie v týchto priestoroch. Môžete tiež použiť tieto priestory.

ak chcete uskladniť potraviny pri teplote o niekoľko stupňov nižšej ako je teplota chladničky.



Tvorba kociek ľadu

Naplňte podnos na kocky ľadu vodou do 3/4 a položte ho do mrazničky.

Kocky ľadu môžete vybrať hneď potom, čo sa voda premení na ľad.

Na odstránenie ľadu nepoužívajte predmety s ostrými hranami, ako nože alebo vidličky. Existuje tu riziko zranenia!

Namiesto toho nechajte kocky ľadu jemne roztopiť alebo ich nakrátko umiestnite spodnú časť priechodka do vody.

Rozmrazovanie zariadenia

Spotrebič je chladnička, v ktorej sa nevytvára námraza. Preto sa v priestore pre potraviny nebude zhromažďovať žiadna námraza.

Avšak podľa potreby bude dochádzať k automatickému rozmrazovaniu v priestore odparovania spotrebiča. Voda steká do zásobníka v zadnej časti spotrebiča a automaticky sa odparuje v dôsledku tepla produkovaného kompresorom.

Ubezpečte sa, že zásobník je nad kompresorom riadne upevnený.



Upozornenia!

Ventilátory v priestore mrazničky a čerstvých potravín rozhŕňajú chladný vzduch. Cez ochranný prvok nikdy nezasúvajte žiadny objekt. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s ventilátorom priestoru čerstvých potravín a mrazničky.

Nikdy neskladujte produkty, ktoré obsahujú horľavý stlačený plyn (napr. dávkovače, postrekovacie konzervy atď.) alebo výbušné látky. Neprikrývajte poličku akýmkoľvek ochrannými materiálmi, ktoré môžu zabrániť cirkulácii vzduchu.

Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením alebo s ovládačmi.

Neblokujte ochranné prvky ventilátora, aby sa zaistilo, že zariadenie zaistí najlepší možný výkon.

(Položka 9 a položka 10)

Výstraha!

Vaše zariadenie je vybavené 2 cirkulačnými ventilátormi, ktoré sú potrebné pre výkon chladničky. Zaistite, aby neboli ventilátory blokovanie (zastavené), prípadne aby neboli narušené jedlom alebo balením. Blokovanie (zastavenie) alebo narušenie ventilátora môže spôsobiť nárast vnútornej teploty mrazničky (roztápanie).

Výmena žiarovky vnútorného osvetlenia

Ak chcete vymeniť lampu použitú na osvetlenie vašej chladničky, zavolajte do autorizovaného servisu.

Lampa(y) použité v tomto prístroji nie sú vhodné pre osvetlenie miestnosti domácnosti. Zamýšľaný účel tohto svietidla je pomôcť užívateľovi umiestniť potraviny do chladničky/mrazničky bezpečne a pohodlne.

Žiarovky použité v tomto spotrebiči musí vydržať extrémne fyzické podmienky, napr. teploty pod -20°C.

Čistenie a údržba

Vnútorné a vonkajšie povrchy



Upozornenie

Pred čistením vždy odpojte napájací kábel alebo vypnite prerušovač obvodu.

Vonkajšiu časť vyčistíte pomocou vlažnej vody a jemného čistiaceho prostriedku.

Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky, drsné alebo leptavé prostriedky.

Vnútorný priečinok utrite dosucha.

Buďte opatrní, aby ste zabránili v kontakte vody s elektrickými spojeniami ovládania teploty alebo vnútorného svetla.

Ak zariadenie nebudete dlhšiu dobu používať, tak odpojte napájací kábel a vyberte všetky potraviny. Spotrebič vyčistite a dvere nechajte otvorené. Aby ste uchovali vzhľad vášho spotrebiča, tak môžete vyleštiť vonkajšiu časť a príslušenstvo dverí pomocou silikónového vosku.

Raz do roka čistite pomocou kefy alebo vysávača kondenzátor v zadnej časti spotrebiča.

Nahromadenie prachu vedie k zvýšenej spotrebe energie.

V pravidelných intervaloch kontrolujte tesnenie dverí.

Čistite iba pomocou vody a utrite úplne dosucha.

Čistenie príslušenstva

Dverové police:

Z dverových políc vyberte všetky potraviny. Nadvihnite kryt police smerom nahor a vytiahnite ho do strany.

Dverovú полицu vyberte tak, že ju zatlačíte zo spodnej strany nahor.

Zberná nádoba (Miska):

Uistite sa, že je miska na zadnej strane spotrebiča stále čistá.

Jemne uvoľnite upnutie misky ku kompresoru tak, že ho zatlačíte pomocou nástroja (ako napríklad skrutkovač), aby sa miska dala vybrať.

Misku nadvihnite, vyčistite ju a utrite dosucha.

Opätovne zložte v opačnom poradí.

Priečinok na ovocie a zeleninu alebo priečinky:

Ak chcete vyčistiť priečinok, vytiahnite ho tak ďaleko, ako je to možné, nakloňte ho nahor a potom úplne vytiahnite (**Položka 7-8**).

Praktické tipy a poznámky

Chladenie

- Čerstvé potraviny a zeleninu pred uskladnením v priečinku pre ovocie a zeleninu vyčistite.
- Potraviny vždy pred uskladnením v spotrebiči zabaľte, zamotajte do obalu alebo umiestnite do vhodnej nádoby.
- Potraviny, ktoré nie sú vhodné pre uskladnenie pri nízkych teplotách, zabaľte do polyetylénových sáčkov (ananás, melóny, uhorky, paradajky atď.).
- Potraviny so silnou vôňou alebo náchylné na chytanie pachov je potrebné zabaliť do nepriepustného baliaceho materiálu alebo do baliaceho materiálu, ktorý neprepúšťa pachy.
- Čerstvé potraviny skladujte oddelene od varených potravín, aby ste zabránili kontaminácií baktériami.
- Čerstvé mäso nenechávajte v chladničke dlhšie ako 2 alebo 3 dni.
- Z plechovky vyberte akékoľvek zostávajúce potraviny a uskladnite ich vo vhodnej nádobe.
- Obráťte sa na dobu trvanlivosti vyznačenú na balení potravín.

- Zakrytím políc nezablokujte vzduchovú cirkuláciu v zariadení.
- V zariadení neuchovávajte žiadne nebezpečné alebo jedovaté látky.
- Dlhodobu uskladnené potraviny vždy skontrolujte, či sú vhodné pre konzumáciu.
- Neskladujte čerstvé a varené potraviny spolu v tej istej nádobe.
- Hneď po otvorení dverí ich zatvorte, aby ste zabránili nepotrebné spotrebe energie.
- Na odstránenie vytvoreného ľadu nepoužívajte tvrdé alebo ostré objekty.
- Do spotrebiča nekladajte horúce potraviny.

Mrazenie

- Vždy nechajte potraviny roztopiť v nádobe, ktorá umožňuje odtiečenie roztopenej vody.
- Pri mrazení čerstvých potravín neprekračujte maximálnu povolenú kapacitu mrazenia (pozrite si časť „Mrazenie“).
- Nedávajte deťom zmrzlinu a kocky ľadu priamo z mrazničky.
- Nízka teplota môže spôsobiť omrzliny na perách.
- Nikdy opätovne nezamrazujte rozmrazené potraviny; rozmrazené potraviny sa musia skonzumovať do 24 hodín. Opätovne zamraziť môžete len uvarené potraviny.
- Zamrazené potraviny nevyberajte mokrymi rukami.
- Skladujte iba čerstvé a bezchybné potraviny.
- Vždy používajte vhodný baliaci materiál, aby ste zabránili prenikaniu pachov alebo zníženiu kvality potravín.
- Skladujte komerčne zmrazené potraviny v súlade s pokynmi uvedenými na obale.
- Varené potraviny zmrazujte v malých množstvách. Týmto sa zaistí rýchle mrazenie a uchová sa kvalita potravín.
- Nezmrazujte kvapalinu v pevne uzatvorených fľaškách alebo nádobách.
- Fľašky/nádoby môžu pri nízkych teplotách prasknúť.
- Predmrazené potraviny prenášajte vo vhodných taškách a čím skôr ich umiestnite do mrazničky.
- Potraviny vždy rozmrazujte v priestore chladničky.

Príklady použitia

Biele víno, pivo a minerálna voda	pred použitím ochladte
Banány	neskladujte v chladničke
Ryba alebo drobký	skladujte iba v polyetylénových sáčkoch
Syr	použite nepriedušné nádoby alebo polyetylénové sáčky; pre najlepšie výsledky vyberte z chladničky hodinu pred konzumáciou.
Melóny	skladujte iba krátkodobu a použite nepriedušné balenie/zabalenie
Surové mäso a hydina	neskladujte spolu s chýlostivými potravinami, ako napríklad varené potraviny alebo mlieko

Umiestnenie jedla

Poličky priečinka mrazničky	Rôzne zmrazené potraviny, ako napríklad mäso, ryby, zmrzlina, zelenina a pod.
Držiak na vajíčka	Vajíčko
Poličky priečinka chladničky	Jedlo v hrncoch, zakrytých tanieroch a zatvorených nádobách
Poličky vo dverách v priečinku chladničky	Malé a balené potraviny alebo nápoje (ako napríklad mlieko, ovocné šťavy a pivo)
Priečinok na zeleninu a ovocie	Zelenina a ovocie
Priečinok čerstvej zóny	Lahôdkové produkty (syr, mlieko, saláma a pod.)

Odporúčanie pre nastavenie

Priestor mrazničky Regulácia	Priečinok chladničky Regulácia	Vysvetlivky
-18 alebo -20°C	4°C	Toto je normálne, odporúčané nastavenie.
-22 alebo -24°C	4°C	Tieto nastavenia sa odporúčajú použiť vtedy, keď okolitá teplota prekročí 30 °C.
Rýchle mrazenie	4°C	Použite, keď budete chcieť zmraziť jedlo v krátkom čase. Vaša chladnička sa vráti do svojho predchádzajúceho režimu, keď sa proces dokončí.
-18°C alebo chladnejšie	2°C	Ak si myslíte, že priestor vašej chladničky nie je dostatočne chladný, kvôli teplému stavu alebo častému otváraniu a zatváraní dvierok.
-18°C alebo chladnejšie	Rýchle chladenie	Môžete ho použiť, keď je priestor vašej chladničky preplnený alebo ak si želáte rýchle vychladenie potravín. Odporúčame vám, aby ste funkciu rýchleho chladenia zapli 4 až 8 hodín pred umiestnením potravín.

Normálny prevádzkový hluk

Rôzne prevádzkové hluky sú úplne normálne kvôli prevádzke chladiaceho systému vášho spotrebiča;

- Bublanie, syčanie, varenie alebo prebublávanie spôsobuje chladiaca kvapalina, ktorá preteká v chladiacom systéme. Tieto zvuky môžete krátkodobo počuť aj po vypnutí kompresora.
- Nečakané ostré praskanie alebo búchanie je spôsobené rozťahovaním alebo sťahovaním vnútorných stien alebo niektorých dielov v priehradkách.
- Bzukotanie, šumenie, pulzovanie alebo intenzívne hučanie spôsobuje kompresor. Tieto hluky sú mierne hlasnejšie pri spustení kompresora a obmedzia sa, keď spotrebič dosiahne prevádzkové teploty.

Aby ste tiež predišli rušivým vibráciám ahlukom, tak sa uistite, že;

- Vaša chladnička stojí rovno na všetkých štyroch nohách.
- Vaša chladnička sa nedotýka stien, okolitých objektov alebo kuchynských skriniek a nábytku.
- Plechovky, fľaše alebo tanieri v chladničke sa navzájom nedotýkajú ani do seba nenarážajú.
- Všetky police a priečinky sú správne namontované v priečinkoch a dverách chladničky.

Praktické rady týkajúce sa zníženia spotreby elektrickej energie

1. Ubezpečte sa, že sa spotrebič nachádza v dobre vetranej oblasti, ďaleko od akýchkoľvek zdrojov tepla (sporák, radiátor a pod.) Poloha spotrebiča musí zároveň zabráňovať priamemu kontaktu so slnečným žiarením.
2. Ubezpečte sa, že potraviny zakúpené v chlazenom/zamrazenom stave do spotrebiča umiestnite čo možno najskôr, najmä v lete. Na prenos potravín domov odporúčame použitie tepelne izolovaných tašiek.
3. Rozmrazovanie balíkov vybraných z priečinka mrazničky vám odporúčame vykonávať v priečinku chladničky. Pre tento účel umiestnite balíček určený na rozmrazenie do nádoby, z ktorej voda vzniknutá následkom rozmrazovania nevytečie do priečinka chladničky. Rozmrazovanie vám odporúčame začať najmenej 24 hodín pred použitím zmrazenej potraviny.
4. Počet otvorení dverí vám odporúčame znížiť na minimum.
5. Dvere spotrebiča nenechávajte otvorené dlhšie, ako je potrebné a po otvorení dverí sa ubezpečte, že sú dobre zatvorené. Keď sú dvere otvorené, do chladničky/chladiacich priehradok sa dostáva teplý vzduch a prístroj spotrebúva viac energie potrebnej na chladenie potravín. Preto neotvárajte dvere príliš často, aby ste ušetrili energiu a tak uchovávali jedlo v ideálnej skladovacej teplote.
6. Maximálny úložný objem mrazených potravín dosiahnete, ak vyberiete strednú a hornú zásuvku nachádzajúcu sa v priečinku mrazničky. Spotreba energie vášho spotrebiča sa deklaruje pri úplnom naplnení priečinka mrazničky bez použitia strednej a hornej zásuvky.
7. Neblokujte mriežku ventilátora mrazničky tým, že jedlo umiestnite pred ňu. Pred mriežkou ventilátora mrazničky vždy musia zostať minimálne 3 cm otvoreného priestoru, aby nevyhnutné prúdenie vzduchu mohlo efektívne ochladiť priestor.
8. Ak neplánujete skladovať potraviny v priestore na čerstvé potraviny, prosím aktivujte funkciu Eco Fuzzy pre šetrenie energie. Priestor mrazničky pokračuje v bežnom mrazení.
9. Aktivovať - „Funkcia úspory energie“. Po aktivovaní funkcie úspory energie zhasnú všetky ikony na displeji, okrem ikony úspory energie. Všetky ikony sa rozsvietia, ak sú dverka priestoru na čerstvé potraviny otvorené alebo ste sa dotkli displeja.
10. Odporúčané nastavenie teploty je +4°C a -20°C pre priestor čerstvých potravín aj pre priestor mrazničky.

Čo, ak...

1 - Spotrebič nebude fungovať aj napriek tomu, že je zapnutý.

- Skontrolujte, či je správne zapojený napájací kábel!
- Skontrolujte, či je v poriadku sieťové napájanie alebo či nevypadol prerušovač obvodu!
- Skontrolujte, či je na ovládaní teploty nastavená správna teplota!

2 - Zlyhalo napájanie.

Dvere spotrebiča nechajte zatvorené. Zamrazené potraviny nebudú ovplyvnené, ak výpadok napájania bude trvať menej ako deklarovaný „Konzervačný čas od zlyhania“ (hodiny), uvedený v letáku s technickými údajmi. Ak bude výpadok napájania trvať dlhšie, potraviny skontrolujte a hneď skonzumujte. Môžete tiež rozmrazené potraviny uvariť a znovu zamraziť.

3 - Nefunguje vnútorné svetlo.

Skontrolujte sieťové napájanie!

Skontrolujte namontovanie žiarovky! Pred kontrolou žiarovky odpojte napájací kábel. (Tiež si pozrite časť „Výmena žiarovky vnútorného svetla“)

4 - Upozornenie na vysokú teplotu

Ak je skutočná teplota priechniku mrazničky teplá, rozsvieti sa ikona výstrahy na displeji (**Položka 2/12**). Ikona výstrahy zhasne, keď sa aktuálna teplota v priestore mrazničky ochladí.

Alarm vysokej teploty sa môže objaviť v týchto prípadoch.

- Uskladnenie teplého jedla
- V mraziacom priestore je teplý vzduch
- Dvierka mrazničky boli otvorené po dlhší čas

Ak alarm vysokej teploty pretrváva viac ako 24 hodín, obráťte sa na zákaznícky servis.

Alarm vysokej teploty nie je aktívny počas prvých 24 hodín po pripojení spotrebiča k elektrine.

5 - Chybové hlásenia a alarm

V prípade výskytu akéhokoľvek zlyhania spôsobeného zapojením vodičov spotrebiča, začne následne blikať ikona alarmu na displeji (**Položka 2/12**) spolu s príslušným chybovým hlásením.

V prípade, ak sa na displeji objavia určité znaky (E0, E3... atď.), obráťte sa na zákaznícky servis. Hneď po odstránení poruchy ikona alarmu zhasne.

6 - Porucha aktuálnej teploty chladničky

Spotrebič chladí s ohľadom na nastavenú teplotu chladničky. Aktuálna teplota chladničky zobrazená na displeji dosiahne upravenú nastavenú teplotu chladničky, keď sa balenia dostatočne schladia.

Môže sa vyskytnúť odchýlka od zobrazenej skutočnej teploty chladničky na displeji, a to z dôvodu, že;

- sa často otvárajú/zatvárajú dvere chladničky
- Vkladania teplých potravín do chladničky.
- Dvere chladničky boli otvorené po dlhší čas.

7 - Iné možné zlyhania

Nie každé zlyhanie je potrebné odstrániť v zákazníckom servise. Veľmi často môžete problém odstrániť bez toho, aby ste požadovali servis.

Pred požadovaním servisu, prosím, skontrolujte, či zlyhanie bolo spôsobené prevádzkovou chybou. Ak je to váš prípad a požiadali ste o servis, tak budete musieť zaplatiť servisný poplatok aj napriek tomu, že zariadenie spadá pod záruku.

Ak problém pretrváva, tak kontaktujte predajcu alebo stredisko pre zákazníkov.

Pri volaní majte pripravený typ a sériové číslo vášho zariadenia. Klasifikačný štítok sa nachádza v zariadení.

Alarm otvorených dverí

Spotrebič má zabudovaný bzučiak, ktorý zákazníka upozorní, ak sú dvere chladničky otvorené minútu. Ide o pravidelný alarm, ktorý zákazníčkovi pripomína, že nechal otvorené dvere na chladničke.

Dvere mrazničky nie sú vybavené žiadnym bzučiakom.

Aby ste alarm otvorených dverí vypli, stačí jednoducho stlačiť ktorýkoľvek gombík na displeji alebo zatvoriť dvere. Alarm bude vypnutý až do najbližšieho otvorenia.

Obrátenie dverí

Dvere vašej chladničky sú navrhnuté tak, aby sa pre vaše pohodlie dali otvárať do oboch strán. Ak chcete, aby sa dvere otvárali smerom na druhú stranu, zavolajte do najbližšieho autorizovaného opravárenského servisu za účelom asistencie.



Symbol  na výrobku alebo na balení označuje, že s týmto výrobkom sa nesmie manipulovať ako s odpadom z domácnosti. Namiesto toho by ste ho mali odovzdať na príslušnom zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť potenciálne nebezpečným negatívnym následkom na životné prostredie a zdravie ľudí, ktoré by inak mohla spôsobiť nevhodná likvidácia tohto výrobku. Ak chcete získať podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku, obráťte sa na miestny mestský úrad, na spoločnosť, ktorá sa zaoberá likvidáciou odpadu z domácností, alebo na predajňu, v ktorej ste výrobok kúpili.

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta, amely minden bizonnyal hosszú éveken keresztül jól fogja szolgálni Önt.

Első a biztonság!

Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Az útmutató fontos információkat tartalmaz a készülék használatával kapcsolatban. Ha nem tartja be az utasításokat, elveszítheti a garanciális időszak alatt az ingyenes javításhoz fűződő jogot. Tartsa a használati útmutatót biztos helyen és adja azt tovább a készülék esetleges következő tulajdonosának.

- Addig ne csatlakoztassa a készüléket az áramforráshoz, amíg a védőcsomagolást és szállítás során alkalmazott védőeszközöket el nem távolította.
- Hagyja állni 4 órát, mielőtt bekapcsolná a készüléket, hogy a készülék egyensúlyba jöjjön, ha vízszintesen lett szállítva.
- Ezt a készüléket, csak a rendeltetésszerű céljára használja, vagyis ennivaló tárolására és fagyasztására.
- Nem javasoljuk a készülék nem fűtött, hideg helyiségben, pl. garázsban, télikertben, melléképületben, fészerben, kültéren stb. való elhelyezését, Lásd: Elhelyezés'.
- Átvételkor ellenőrizze, hogy a termék nem sérült-e, és hogy minden alkatrész, illetve tartozék megfelelő állapotban van-e.
- Ne üzemeltessen sérült készüléket, ha kétségei vannak a készülék megfelelő állapotát illetően, ellenőriztesse le kereskedőjével.
- Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel.
- Ne üljön vagy álljon rá a készülékre, annak kinyitható részeire és ezt a gyerekeknek se engedje.
- Ne függeszkedjen a készülék ajtaján.
- A készülékben fluoridos hűtőfolyadékok (CFC/HFC) nincsenek, csak izobután (R 600 a), ami nagymértékben környezetbarát természetes gáz.
Az (R 600a) könnyen gyúlékony. Éppen ezért, győződjön meg róla, hogy a hűtőáramkör nem sérült-e meg a szállítás vagy egyéb műveletek közben.
Sérülés esetén;
 - Kerülje nyílt láng használatát, éghető tárgyakat, szikraforrásokat.
 - Azonnal szellőztesse ki a helyiséget, amelyikben a készülék van.
 - Amennyiben a hűtőfolyadék szembe kerül, az szemsérülést okozhat.
- A helyiség légtérfogata, ahol a készüléket elhelyezi, nem lehet kisebb 10 köbméternél.
- A készüléket ne tegye tűz mellé. A készülék nem-CFC anyagokat (fluór-klór-szénhidrogén) tartalmaz, amelyek gyúlékonyak.
- Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi illetékes szervvel, a hulladékeltávolítást és annak lehetőségeit illetően.

-  **Figyelmeztetés** - A készülék szellőző nyílásait tartsa szabadon.
-  **Figyelmeztetés** - Ne használjon mechanikus berendezéseket vagy egyéb eszközöket a kiolvasztás felgyorsításához, mint amelyeket a gyártó ajánlott.
-  **Figyelmeztetés** - Ne sértse meg a fagyasztókört.
-  **Figyelmeztetés** - Ne használjon elektromos berendezést a készülék élelmiszer tárolására alkalmas rekeszeiben, kivéve a gyártó által ajánlott típusokat.
- Kerülje a kondenzátorvezeték érintését a készülék hátoldalán, balesetveszélyes.
- Esetleges működési hiba esetén először áramtalanítsa a készüléket.
- Mielőtt tisztítja a készüléket, mindig áramtalanítsa azt vagy kapcsolja ki a biztosítékot.
Ne az elektromos vezetéknél fogva áramtalanítson.
- A készülék javítását csak szakember végezze. Ha az áramellátó zsinór megsérült, annak kicserélését a gyártóval, a gyártó szervizelőjével vagy hasonló képzett szakemberrel kell elvégeztetni a veszély elkerülése érdekében.

Szállítási útmutató

A készüléket csak függőleges állapotban szabad szállítani. Az üzleti működési próba előtt, a csomagolásnak érintetlennek kell lennie. Vízszintes helyzetben való szállítás után, a készüléket csak 4 óra függőleges helyzetű várakozás után lehet bekapcsolni. A készüléket óvni kell esőtől, nedvességtől és hidegtől illetve egyéb légköri hatástól. A be nem tartott biztonsági utasításokért a gyártó felelősséget nem vállal.



Leselejtezés

Rögtön tegye a készüléket használhatatlanná. Húzza ki a falcsatlakozót és vágja le az áramkábelt. Távolítsa el, és semmisítse meg a csapózárakat mielőtt eldobná ezt a berendezést. E módon megakadályozhatja, hogy gyermekek bezárják magukat, és ezzel veszélyeztessék életüket.

Készülék felállítása

- Ne működtesse a készüléket olyan helyiségben, ahol a hőmérséklet éjszaka 10°C alá csökken és/vagy télen. Alacsonyabb hőmérsékleten a berendezés esetleg nem működik, és ez az étel tárolási időtartamának csökkenését eredményezi.

- A hűtőnek megfelelő hőmérsékletet megtalálhatja a típustáblázaton, amelyet a készülék belsejében talál. Ez információt ad az üzemeltetéshez megfelelő környezeti hőmérsékletekről, mint ahogyan azt az alábbiakban is megtalálja.

Klímaosztály külső hőmérsékletek

SN.....	+10°C -tól 32 °C-ig
N	+16 °C-tól 32 °C-ig
ST	+16 °C-tól 38 °C-ig
T.....	+16 °C-tól 43 °C-ig
SN-ST.....	+10 °C-tól 38 °C-ig
SN-T	+10 °C-tól 43 °C-ig

Elhelyezés

Csak az ábrán mutatott jól szellőző, száraz helyen helyezze el a készüléket.

Ne tegye ki közvetlen napfénynek vagy olyan hőforrásnak, mint pl. a tűzhely vagy a hősugárzó. Ha ez nem elkerülhető, a következő minimum távolságot tartsa be:

Elektromos tűzhelyek: 3,00 cm

Hősugárzó: 3,00 cm

Hűtőberendezések: 2,50 cm

- Biztosítson szabad légkeringést a készülék körül.
- A szabad légáramlás érdekében győződjön meg róla, hogy elegendő hely van a berendezés körül **(3. Rész)**.

Rögzítse a készülékkel szállított két műanyag falelválasztó közbetétet

¼ fordulattal elforgatva a kondenzátorhoz képest a készülék hátoldalán. **(4. Rész)**.

- A készüléket egyenes felületen kell elhelyezni. A két elülső lábat a kívánt módon állítsa be **(5. Rész)**. Hogy meggyőződjön arról egyenesen áll-e a készülék, az óra járásával megegyező vagy ellentétes irányba forgatva állítsa be a két elülső lábat, mindaddig, amíg a termék szilárdan nem áll a talajon.

A lábak megfelelő beállításával elkerüli a túlzott rezgést és az erős zajt.

Elektromos csatlakoztatás



Figyelmeztetés!

A készüléket földelni kell.

- Ellenőrizze, hogy a helyi hálózati típus és feszültség megfelel-e a készülék belsejében található típustáblázatban leírtaknak.

- A készülék elektromos biztonsága csak akkor biztosítható, ha a lakás földelési rendszere megfelel az előírásoknak.

- A készülék elhelyezésekor ügyeljen rá, hogy az elektromos kábel ne kerüljön alá, illetve ne akadjon el, mert így megsérülhet.

- Ellenőrizze, hogy a dugó mindenkor hozzáférhető maradjon. Ne használjon többrészes adaptert vagy hosszabbítót.

Ismerje meg készülékét



Figyelmeztetés

Az alábbi információk a kiegészítő alkatrészekről csak referencia. Az alábbi kiegészítők nem feltétlenül kell, hogy ugyanolyanok legyenek, mint a készülék kiegészítői.

1. rész

1. Kezelőpanel
2. Belső világítás
3. Friss étel ventilátor
4. Bortartó
5. Állítható szekrénypolcok
6. Fiókfedő
7. Zöldségfiókok
8. Friss étel rekesz
9. Jégtálca tartó és jégtálca
10. Gyorsfagyasztó rekesz
11. Lefagyasztott ételtartó rekesz
12. Állítható első lábak
13. Tejtermék rekesz
14. Befőttes polc
15. Palacktartó polc
16. Mélyhűtő ventilátor

A ventilátorok célja a rekesz levegőjének keringetése.

Beindítás előtti teendők

A készülék működtetése előtt, az alábbi pontok ellenőrizze újra a biztonság érdekében:

- A készülék egyenesen áll-e a talajon?
- Jó-e a szellőztetés az adott helyen?
- Tiszta-e a belső rész? (Lásd: „Tisztítás és védelem”)
- Most már bedughatja a konnektorba a készüléket.

Ha a kompresszor be van kapcsolva, akkor a belső világítás bekapcsol, amikor kinyitja a hűtő ajtaját.

Ne tegyen ételt a hűtőbe, amíg annak hőmérséklete el nem érte a kívánt szintet.

Az üzemi hőmérséklet beállítása

A mélyhűtő rekesz hőmérsékletét az elektronikus kijelzőről állíthatja **(2. Rész)**

Az "ION" szimbólum folyamatosan látható a kijelzőn, mely azt jelzi, hogy a berendezés rendelkezik ionizálóval.

Az elektromos berendezés ionizálója tisztítja meg a levegőt a baktériumoktól a frissétel rekeszben. Bizonyos időközönként kapcsol be. Az eszköz beindulását/leállítását egy speciális algoritmus vezérli.

Az ionizáló kikapcsol, amikor a frissétel rekesz ajtaját kinyitják.

Dupla hűtőrendszer:

A hűtőszekrény két különálló hűtőrendszerrel rendelkezik, az egyik a hűtőrekesz hűtésére, míg a másik a fagyasztó hűtésére szolgál. Ennek köszönhetően a hűtőrekeszben és a fagyasztóban lévő levegő nem keveredik össze.

A két különálló hűtőrendszernek köszönhetően, a hűtési sebesség a többi hűtőszekrénytípushoz képest sokkal nagyobb.

A rekeszekben lévő illatok nem keverednek össze. Ezenfelül, a két hűtőrendszer energiát is megtakarít, mivel a leolvasztást külön-külön lehet elvégezni.

Az irányító funkciók ismertetése

1 - Gyorshűtő funkció

Ha megnyomja a Quick Fridge gombot, a hűtőszekrény rekesz hőmérséklete a beállított hőmérséklet alá esik.

Ez a funkció akkor hasznos, ha a hűtőbe tett ételt gyorsan le kell hűteni.

Ha sok friss ételt szeretne így lehűteni, akkor célszerű a funkciót még az étel behelyezése előtt aktiválni. Ha a gyorshűtő funkció be van kapcsolva, akkor a gyorshűtő kijelzése megjelenik a panelen

. A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a Quick Fridge gombot. A gyorshűtés-jelző ekkor kikapcsol, és a hűtő visszatér a normál beállításokra.

Ha nem kapcsolja ki a gyorshűtés funkciót, akkor a hűtő 2 óra elteltével, ill. ha a hűtőszekrény rekesz elérte a kívánt hőmérsékletet, automatikusan megteszi ezt.

Ez a funkció nem kerül visszaállításra áramkimaradás esetén.

2 - Gyorshűtés-jelző

Ez az ikon animálva villog, ha a gyorshűtés funkció be van kapcsolva.

3 - Hűtőszekrény rekesz beállítása funkció

Ennek a funkciónak a segítségével beállíthatja a hűtőszekrény rekesz hőmérsékletét.

A gomb megnyomásával a következő hőmérsékletfokozatok között válthat: 8, 6, 4, 2.

4 - Hűtőszekrény rekesz

Hőmérséklet beállítás visszajelző

A hűtőszekrény rekesz hőmérsékletbeállítását mutatja.

5 - Hűtőrekesz hőmérséklet Kijelző

8, 6, 4 és 2 visszajelzők gyulladnak ki folyamatosan

6 - Fagyasztó beállítása funkció

Ennek a funkciónak a segítségével beállíthatja a fagyasztó rekesz hőmérsékletét. A gomb megnyomásával a következő

hőmérsékletfokozatok között válthat: -18, -20, -22 és -24.

7 - Mélyhűtő rekesz

A hőmérsékletbeállító kijelző rekesz hőmérséklet beállítását mutatja.

8 - Mélyhűtő rekesz

Hőmérséklet visszajelzők

-24, -22, -20 és -18 visszajelzők gyulladnak ki folyamatosan.

9 - Gyorsfagyasztás funkció

A gyorsfagyasztás jelzőlámpája akkor kapcsol be, ha a Gyorsfagyasztás funkciót bekapcsolják. A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a Quick Freeze gombot. A gyorsfagyasztás-jelző ekkor kikapcsol, és a hűtő visszatér a normál beállításokra

. Ha nem kapcsolja ki a gyorsfagyasztás funkciót, akkor a hűtő 4 óra elteltével, ill. ha a fagyasztó rekesz elérte a kívánt hőmérsékletet, automatikusan megteszi ezt.

Ha sok friss ételt szeretne lefagyasztani, nyomja meg a Quick Freeze gombot még mielőtt az ételt behelyezné a fagyasztó rekeszbe.

Ha a Quick Freeze gombot egy más után többször és gyorsan megnyomja, bekapcsol az elektronikus áramköri védelem, és a kompresszor nem fog automatikusan elindulni.

Ez a funkció nem kerül visszaállításra áramkimaradás esetén.

10 - Gyorsfagyasztás-jelző

Ez az ikon animálva villog, ha a gyorsfagyasztás funkció be van kapcsolva.

11 - Eco-Fuzzy (Takarékos üzemmód) funkció

Tartsa nyomva a Quick Freeze gombot 3 másodpercig az Eco Fuzzy funkció aktiválásához. A fagyasztó a lehető legtakarékosabb üzemmódban fog elindulni legalább 6 órával később, és az gazdaságos használat visszajelzője bekapcsol, amíg a funkció aktív. Tartsa nyomva a Quick Freeze gombot 3 másodpercig az Eco Fuzzy funkció kikapcsolásához.

12 - Magas hőmérséklet/Hiba jelző

Ez a lámpa akkor kapcsol be, ha a hűtő hőmérséklete magassá válik ill. ha hibaállapot következik be.

13 - Takarékos üzemmód jelző

A takarékos üzemmód jelző akkor kapcsol be, ha a fagyasztó rekesz -18 °C-ra van beállítva. A takarékos üzemmód jelző akkor kapcsol ki, ha bekapcsolja a gyorsfagyasztás vagy a gyorshűtés funkciót.

14 - Ionizáló jelzővilágítás

Ez a lámpa folyamatosan világít. Ez a lámpa azt jelzi, hogy a hűtő a baktériumok ellen védett.

15-Energiatakarékos mód

Tartsa lenyomva 3 másodpercig a Quick Fridge gombot, ekkor az energiatakarékos ikon felkapcsol. Amennyiben semmilyen gombot nem nyom meg 10 percig, és nem nyitja ki az ajtót, az Energiatakarékos mód automatikusan bekapcsol. Energiatakarékos módban az energiatakarékos módot jelző ikonon kívül az összes ikon lekapcsol. Amennyiben az Energiatakarékos mód be van kapcsolva, és megnyomja valamelyik gombot, vagy kinyitja a készülék ajtaját, az Energiatakarékos mód automatikusan lekapcsol, és az ikonok visszakapcsolnak. Amennyiben a Quick Fridge gombot ismét lenyomva tartja 3 másodpercig, az Energiatakarékos üzemmódot jelző ikon lekapcsol és az Energiatakarékos üzemmód kikapcsol.

16- Billentyűzár üzemmód

Nyomja meg egyszerre a Quick Freeze és az FRZ Set gombokat 3 másodpercig. A billentyűzár ikon megjelenik, és aktiválva lesz a billentyűzár mód. A gombok nem működnek aktív billentyűzár üzemmódban. Nyomja meg ismét a Quick Freeze és az FRZ Set gombokat 3 másodpercig. A billentyűzár ikon eltűnik, és kikapcsol a billentyűzár mód.

Hűtés

Ételek tárolása

A **hűtőszekrény rekesz** a friss ételek és italok rövid távú tárolására alkalmas.

A tejtermékeket tartsa az erre a célra kialakított rekeszben.

Az üvegeket az üvegtartóban vagy az ajtón található üvegpolcon tartsa.

A nyers hús tárolása legjobb, ha műanyag zacskóban történik, a hűtő tetejétől számított második polcon.

A meleg ételeket és italokat hagyja lehűlni szobahőmérsékletre, csak ezután rakja be őket a hűtőbe.

Ajánlott, hogy a fagyasztott élelmiszert ne tartsa a zöldségtartó fedelén kifagyasztás céljából.

Kifagyasztásra használhatja a többi polcot.



Figyelem!

Tömény alkoholt csak függőleges helyzetben tároljon, és az üveg kupakja legyen jól lezárva.

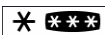


Figyelem!

Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat vagy éghető hajtógázokat (palackos tejszín, spray dobozok stb.) a készülékben. Fennáll a **robbanásveszély**.

Fagyasztás

Ételek fagyasztása

A fagyasztó rész a  szimbólummal van jelölve.

A készülék friss ételek lefagyasztására és előfagyasztott ételek tárolására egyaránt használható. Kérjük, kövesse az ételek csomagolásán található előírásokat.



Figyelem!

Ne fagyasszon le szénsavas üdítőket, mert a palack szétrobbanhat, ha a folyadék megfagy.

Legyen óvatos az olyan fagyasztott termékekkel, mint pl. a színezett jégkockák.

Ne lépje túl 24 órán belül a készülék fagyasztókapacitását. Lásd a műszaki leírásokat. Az élelmiszer minőségének megtartása érdekében a fagyasztás a lehető leggyorsabban el kell végezni.

Így a fagyasztási kapacitást nem haladja meg, és a fagyasztó belső hőmérséklete nem emelkedik meg.

**Figyelem!**

A mélyfagyasztott élelmiszert mindig külön tárolja friss élelmiszerektől.

Meleg étel mélyfagyasztásakor a hűtőkompresszor addig működik, amíg az élelmiszer teljesen meg nem fagy. Ez ideiglenesen a hűtőrekesz túlzott lehűléséhez vezethet.

Ne aggódjon, ha nehezen tudja kinyitni a fagyasztó vagy a frissétel rekesz ajtaját, miután éppen becsukta azt. Ez a nyomáskülönbség miatt van, amely néhány perc múlva ismét lehetővé teszi az ajtó könnyű újranyitását, mivel kiegyenlítődik.

Az ajtó becsukását követően egy vákuum hangot fog hallani. Ez teljesen normális jelenség.

Hűtőrekesz

A kívánt tartórekeszek eltávolításával megnövelheti a hűtőszekrény belső űrtartalmát. Húzza maga felé a tartót, amíg lehetséges. A rekesz végleges eltávolításához emelje meg kb. 1 cm-rel, majd ismét húzza maga felé.

Az ételeket, melyeket le szeretne fagyasztani, előbb beteheti ezekbe a tartókba előfagyasztás céljából. Ezeket a rekeszeket arra is használja, ha az élelmiszert a hűtőszekrény hőmérsékleténél néhány fokkal melegebb helyen szeretné tárolni.

**Jégkocka-készítés**

Töltse meg a jégkocka-tartót 3/4-ig vízzel és helyezze a fagyasztóba.

Miután a víz jéggé fagyott, kivetheti a jégkockákat. Ne használjon a jég eltávolításához éles tárgyakat, pl. kést vagy villát. Ez sérülésveszélyes.

elinkább hagyja felolvadni a jégkockákat vagy rövid időre mártsa vízbe a jégkocka-tartó hátulját.

A készülék kiolvasztása

A készülék fagyasztásmentes. Így nem jelenik meg eljegesedés az élelmiszertároló térben.

Ennek ellenére szükség esetén automatikus kifagyasztás működik a készülék párologtatási területén. A víz a készülék hátoldalán levő tartályba csepeg és a kompresszor melegétől elpárolog.

Győződjön meg róla, hogy a tartály megfelelően rögzítve van a kompresszor fölé.

**Figyelmeztetések!**

A fagyasztóban és a frissétel rekeszekben található ventilátorok hideg levegőt keringetnek. Soha ne helyezzen semmilyen tárgyat a burkolaton belülre. Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a frissétel és fagyasztó ventilátorral. Soha ne tároljon olyan terméket, amely gyúlékony hajtógázt (pl. sprayt, aeroszolos dobozokat, stb.) vagy robbanásveszélyes anyagokat tartalmaznak. Ne fedje be a polcokat semmilyen védőanyaggal, amely akadályozhatja a levegő áramlását. Ne engedje, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel vagy megváltoztassák a vezérlést. Ne zárja el a ventilátor burkolatát, hogy a berendezés az Ön számára a lehető legjobb teljesítményt nyújthassa. **(9. és 10. Rézs)**

Figyelmeztetés!

Berendezése 2 keringető ventilátorral rendelkezik, melyek alapvető fontosságúak a hűtő teljesítménye szempontjából. Kérem, gondoskodjon arról, hogy a ventilátorok ne legyenek elzárva (leállítva), illetve hogy étel vagy csomagolás ne akadályozza működésüket. A ventilátor akadályozása vagy elzárása a belső fagyasztó hőmérsékletének növekedését okozhatja (olvadás).

Belső villanykörte cseréje

A hűtőszekrény lámpájának cseréjéhez, kérjük, hívja fel a szakszervízt.

A készülékben lévő lámpa/lámpák háztartásban lévő helyiségek megvilágítására nem alkalmas/alkalmasak. A lámpa rendeltetése, hogy segítse a felhasználót az élelmiszerek hűtőszekrénybe/fagyasztószekrénybe való gyors és biztonságos behelyezésében.

A készülékben használt lámpáknak extrém környezeti hatásokat kell kibírniuk, mint pl. a -20°C hőmérséklet.

Tisztítás és ápolás

Belső és külső felületek



Figyelem!

Mindig húzza ki a hálózati áramkábelét vagy kapcsolja le az áramkör-megszakítót tisztítás előtt.

Tisztítsa meg a külső részt langyos vízzel és kímélő tisztítószerrel.

Ne használjon súroló vagy savas tisztítószeret.

Törölje szárazra a rekeszek belsejét.

Legyen óvatos, és akadályozza meg, hogy a hőmérsékletszabályozó vagy a belső világítás elektromos csatlakozásaiba víz kerüljön.

Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, akkor húzza ki a csatlakozózsínőrt és vegye ki belőle az összes ételt. Tisztítsa meg a készüléket és hagyja nyitva az ajtót.

A készülék külsejének megőrzése érdekében szilikonos viasszal megtisztíthatja annak külsejét és az ajtótartozékokat.

Évente egyszer kefe vagy porszívó segítségével tisztítsa meg a kondenzátort a készülék hátoldalán. A szennyeződés lerakódása növelik az energiafelvételt.

Rendszeres időközönként ellenőrizze az ajtó tömítéseket.

Csak vizet használjon, majd törölje teljesen szárazra.

A kiegészítők tisztítása

Ajtón található polcok:

Távolítson el minden ételt az ajtón található polcokból.

Emelje fel a polc borítását és emelje ki.

Vegye ki az ajtón levő polcot, felfelé nyomva azt.

Gyűjtőtálca (edény):

Győződjön meg róla, hogy a készülék hátulján található gyűjtőtálca mindig tiszta legyen.

Finoman oldja fel a kompresszor csapózárát a tálcán

egy szerszám segítségével tolva (pl. csavarhúzó), így a tálca eltávolítható.

Emelje fel a tálcát, tisztítsa majd szárítsa meg. Szerelje vissza fordított sorrendben.

Rekeszek és fiókok:

Egy fiók tisztításához, húzza ki amennyire csak lehetséges, billentse felfelé, majd húzza ki teljesen (7. és 8. Rezs)

Praktikus tippek és megjegyzések

Hűtés

- Tárolás előtt tisztítsa meg az ételeket és a zöldségeket.
- Mindig csomagolja be az ételt, vagy tegye a megfelelő rekeszbe, mielőtt a készülékben tárolja.
- Becsomagolt ételek, amelyek nem alkalmasak hideg hőmérsékleten való tároláshoz polietilén zacskóban (ananász, dinnye, uborka, paradicsom stb.)
- Erős illatú ételeket légmentes vagy illatzáró csomagolásban tároljon.
- A friss ételeket tartsa elkülönítve a főtt ételektől, elkerülve ezzel a bakteriális szennyeződést.
- Friss húst soha ne tároljon 2-3 napnál tovább a hűtőben.
- Minden megmaradt konzerv ételt távolítsa el a konzervdobozból és tárolja azt megfelelően.
- Nézze meg az ételeken található eltarthatósági időt.
- Ne akadályozza a készülék légáramlását a polcok lefedésével.
- Ne tároljon veszélyes vagy mérgező anyagokat a készülékben.
- Az étel szavatosságát mindig ellenőrizze, főleg, ha már sokáig tárolta azt.
- Ne tároljon főtt és friss ételt ugyanabban a tárolóban.
- Kinyitás után azonnal csukja be az ajtót, elkerülve a felesleges energiafelvételt.
- Ne használjon éles vagy hegyes eszközöket a jég eltávolítására.
- Ne tegyen meleg ételt a készülékbe.

Fagyasztás

- Mindig hagyja az élelmiszert olyan tárolóban, amely elvezeti a felolvasztás során keletkező vizet.
 - Friss étel fagyasztásakor ne lépje túl a megengedett maximum kapacitást, ha friss ételeket fagyaszt (lásd a „Fagyasztás” részt)
 - Ne adjon a gyerekeknek jégkrémet vagy jeget közvetlenül a fagyasztóból.
- Az alacsony hőmérséklet a mélyhűtő leégését okozhatja a széleken.
- Ne fagyassza le újra a már felengedett ételeket, azokat 24 órán belül el kell fagyasztani. Csak a már megfőtt ételeket lehet később lefagyasztani.
 - Ne vegyen ki fagyasztott ételt nedves kézzel.
 - Csak friss és kifogástalan ételeket fagyasszon le.
 - Mindig használjon megfelelő csomagolást, hogy elkerülje az ételek romlásnak indulását.
 - A kereskedelmileg lefagyasztott ételeket a csomagoláson megadott utasításoknak megfelelően tárolja.
 - Főtt ételt kis mennyiségben fagyasszon le. Ezzel gyorsan lefagyaszthatja és megőrizheti az étel minőségét.
 - Ne fagyasszon folyadékot szorosan lezárt üvegben vagy tárolóban.
- Az üveg/a tároló alacsony hőmérsékleten szétrepedhet.
- Az előfagyasztott ételeket megfelelő csomagokban tárolja és helyezze be azokat a mélyhűtőbe, amint csak lehet.
- Az ételt mindenkor a hűtőszekrény rekeszében olvassza ki.

Példák a használatához

Fehér bor, sör és ásványvíz	Hűtse le, mielőtt használja.
Banán	Ne tárolja hűtőben
Hal vagy belsőségek	Csak polietilén zacskóban tárolja
Sajt	használgon légmentes tárolóedényt vagy polietilén zacskót, ajánlott, hogy fogyasztás előtt egy órával vegye ki a hűtőből.
Dinnye	tárolja kis ideig, használjon légmentes csomagolást
Nyers hús vagy szárnyas	ne tároljon együtt kényes élelmiszerrel, mint főtt étel vagy tej.

Az élelmiszer elhelyezése

Fagyasztó rekesz polcai	Különböző fagyasztott élelmiszerek, például hús, hal, jégkrém, zöldségek stb.
Tojástartó	Tojás
Hűtőszekrény rekesz polcok	Serpenyőben, lefedett tányéron és zárt tartókban lévő élelmiszer
Hűtőrekesz ajtópolcai	Kis és csomagolt élelmiszer és italok (például tej, gyümölcsle és sör)
Rekesz	Zöldségek és gyümölcsök
Friss étel rekesz	Delikát termékek (sajt, vaj, szalámi stb.)

Ajánlott beállítás

Fagyasztórekesz beállítása	Hűtőszekrény rekesz beállítása	Magyarázatok
-18 vagy -20°C	4°C	Ez a normál ajánlott beállítás.
-22 vagy -24°C	4°C	Ezeket a beállításokat akkor ajánljuk, ha a környezeti hőmérséklet meghaladja a 30 °C-ot.
Gyorsfagyasztás	4°C	Akkor használja, amikor rövid idő alatt kívánja lefagyasztani az élelmiszert. A művelet végeztével a hűtőszekrény visszaáll a korábbi üzemmódra.
-18 °C vagy hidegebb	2°C	Ha úgy gondolja, hogy a hűtőrekesz nem elég hideg (mert a lakásban meleg van, vagy mert sűrűn nyitogatja a hűtő ajtaját).
-18 °C vagy hidegebb	Gyorshűtés	Ez a funkció akkor hasznos, ha a hűtőrekesz tele van, vagy ha szeretné gyorsan lehűteni az ételeket. Javasolt a gyorsűtési funkció aktiválása 4-8 órával az élelmiszer behelyezése előtt.

Normál üzemi hang

A különböző működési zajok teljesen normálisak a készülék hűtőberendezésének működésekor.

- Csobogás, sistergés, forrás vagy bugyborékolás - ezeket a hűtőfolyadék cirkulációja okozza a hűtési folyamat során. Ezek a hangok csak rövid ideig hallhatóak, miután a kompresszor kikapcsol.
- Csattogás, dörrenés vagy pattogás a belső falak táglása és összehúzódása miatt keletkezik.
- A morgó, zúgó, pulzáló vagy magas zűmmögő hangot a kompresszor adja. Ezek a hangok a kompresszor beindulásakor hallhatóak, majd amikor a készülék eléri az üzemi hőmérsékletet, elhalkulnak.

A zavaró vibrálások és hangok elkerülése miatt győződj meg, hogy:

- A hűtő mind a négy lábával a vízszintes talajon áll.
- A hűtő nem éra falhoz, a környező tárgyakhoz, mint pl. konyhaszekrény, bútor stb.
- A konzervdobozok, üvegek vagy edények nem érintkeznek egymással és nem ütődnek egymáshoz a hűtő belsejében.
- Minden polc és tartó rendesen be van szerelve.

Gyakorlati tanácsok az áramfogyasztás csökkentéséhez

1. Biztosítsa, hogy a készüléket jól szellőző helyen helyezték el. Próbálja meg a lehető legmesszebb elhelyezni a különféle hőforrásoktól (sütő, radiátor stb.). Ezzel egyidőben pedig próbáljon olyan helyet keresni, ahol a készüléket nem érheti közvetlen napsugárzás.
2. A hűtött/fagyasztott élelmiszert a lehető leggyorsabban helyezze be a hűtőszekrénybe, különösen nyári napokon. A hűtött és fagyasztott élelmiszerek hazaszállításához javasolt hőszigetelt zacskókat használni.

3. Azt javasoljuk, hogy a fagyasztóban fagyasztott élelmiszereket először a hűtőrekeszben olvassza fel. Ennek következtében a felolvasztandó csomagot egy egy megfelelő edénybe helyezze, hogy a felolvadt víz nem folyjon be a hűtőrekeszbe. Azt javasoljuk, hogy a fagyasztott élelmiszer felolvasztását a felhasználás előtt 24 órával kezdje meg.

4. A hűtő ajtaját a lehető legkevesebb alkalommal nyissa ki.

5. A szükségesnél többször soha nem nyissa ki a készülék ajtaját, és mindig ellenőrizze, hogy megfelelően csukta-e be az ajtót. Ha az ajtók nyitva vannak, a meleg levegő beáramlik a hűtő-/fagyasztórekeszekbe és a készülék több energiát használ fel az élelmiszerek lehűtéséhez. Az energiatakarékosság és az élelmiszerek ideális tárolási hőmérsékletének fenntartása érdekében ne nyissa ki gyakran az ajtókat.

6. A fagyasztott élelmiszerek tárolására szolgáló maximális hely úgy biztosítható, ha kiveszi a fagyasztórekeszben található középső és felső fiókot. A készülék energiafogyasztását a középső, illetve a felső fiók mellőzésével és teletöltött fagyasztó mellett határoztuk meg.

7. Ne torlaszolja el a fagyasztó ventilátor rácsát azzal, hogy élelmiszert helyez elé. A hatékony fagyasztáshoz szükséges légáramlás biztosítása érdekében a fagyasztó ventilátor rácsa előtt mindig minimum 3 cm üres helyet kell hagyni.

8. Ha a friss étel rekeszben nem akar élelmiszert tárolni, az energiatakarékosság érdekében aktiválja az Eco Fuzzy funkciót. A mélyhűtő rekesz továbbra is normál módon végzi a fagyasztást.

9. Az „Energiatakarékos üzemmód” aktiválása. Amikor az energiatakarékos üzemmód aktív, az energiatakarékos piktogram kivételével a kijelzőn található összes piktogram kialszik. Ha a friss étel ajtó nyitva van vagy a kijelzőt megérinti, az összes piktogram világít.

10. A friss étel és a mélyhűtő rekeszek ajánlott hőmérséklet-beállítása +4°C, illetve -20°C.

Mit tegyen, ha ...

1- A készülék nem működik, pedig be van kapcsolva.

- Nézze meg be van-e a dugva a konnektorba.
- Ellenőrizze, hogy a konnektor, illetve a megszakító rendben van-e.
- Ellenőrizze, hogy a hőmérsékletszabályozó helyesen van-e beállítva!

2- Áramszünet van.

Tartsa a készülék ajtóit zárva. A fagyasztott élelmiszert nem befolyásolja az áramszünet, ami kevesebbet tart, mint ahogy ezt a műszaki leírásban, az "Áramszünet utáni tartósítási idő" (óra) táblázat leírja. Ha az áramszünet tovább tart, ellenőrizze az élelmiszert és azonnal fogyassza el. A kiolvadt élelmiszert meg is főzheti és újrafagyaszthatja.

3- A belső világítás nem működik.

Ellenőrizze az áramellátást!

Ellenőrizze az égő beszerelését! Áramtalanítsa a készüléket, mielőtt ellenőrzi az égőt. (Lásd. „A belső égő cseréje” c. részt).

4- Magas hőmérséklet miatti riasztásra kerül sor

Ha a mélyhűtő aktuális hőmérséklete a kijelzőn kigyullad a riasztás ikon(**Rezs. 2/12**) . Ha a mélyhűtő hőmérséklete lehül, a riasztás kijelzés eltűnik.

A magas hőmérséklet miatti riasztás a következő helyzetek miatt következhetnek be:

- a) Meleg étel tárolása
- b) Meleg levegő a mélyhűtőben
- c) A mélyhűtő ajtaja sokáig nyitva maradt

Ha a magas hőmérséklet miatti riasztás több mint 24 óráig érvényben marad, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.

A magas hőmérséklet miatti riasztás a berendezés hálózati áramra kapcsolását követő 24 órában nem aktívak.

5- Hibaüzenetek és riasztás

Ha a készülék vezetékes csatlakozása terén hiba áll elő, akkor a riasztás piktogram megjelenik a kijelzőn (**Rezs. 2/12**) és az a megfelelő hibaüzenettel együtt villogni kezd.

Ha bizonyos karakterek (így az E0, az E3...stb.) jelennek meg a kijelzőn, akkor forduljon a szervízhez.

A hiba kiküszöbölését követően a riasztás kijelzés eltűnik.

6- Hiba az aktuális hűtési hőmérséklettel

A készülék a beállított hűtési hőmérséklet szerint végzi a hűtést. A kijelzőn megjelenő aktuális hűtési hőmérséklet akkor éri el a beállított hőmérsékletet, amikor a csomagok már eléggé lehültek.

A tényleges hűtési hőmérsékletben a következő okokból kifolyólag lehet némi ingadozás:

- a) A hűtő ajtaját gyakran nyitják ki / csukják be.
- b) Meleg csomagok behelyezése a készülékbe.
- c) A hűtő ajtaja sokáig nyitva maradt.

7- Más lehetséges működési zavarok

Nem minden esetben kell a vevőszolgálathoz fordulni. Gyakran Ön is megoldhatja a problémákat, a szervizszolgálat segítségével nélkül. Szerviz igénylése előtt, kérem ellenőrizze, hogy a hibát nem-e üzemeltetési hiba okozta. Ha erről van szó és már hívta a szervizt, akkor kiszállási díjat ki kell fizetni, még akkor is, ha a készülék garanciális.

Ha a probléma továbbra is fennáll, hívja fel a forgalmazót vagy az ügyfélszolgálatot. Telefonáláskor szükség van a típus- és gyártási számra. A típustáblázat a készülék belsejében található.

eépített csipogó van ami figyelmeztet arra, hogy a készülék ajtaja már egy perce nyitva van. A riasztás periodikusan visszatér, hogy figyelmeztessen a nyitott ajtóra.

A mélyhűtő ajtajához kapcsolva nincs riasztás.

A nyitott ajtó miatti riasztás leállításához elegendő a kijelző bármely gombjának megnyomása, illetve az ajtó becsukása. Így a következő riasztásig a jelző leáll.

Az ajtónyitás megfordítása

A hűtő ajtaját úgy alakították ki, hogy mindkét oldal felé kényelmesen kinyitható legyen. Amennyiben a másik irányba kívánja nyitni az ajtót, forduljon a legközelebbi szakszervízhez.



A terméken vagy a csomagoláson található  ábra azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként, hanem a megfelelő, az elektromos és elektronikus felszerelések újrahasznosítására létesült begyűjtő pontokban kell leadni. Ha gondoskodik a termék megfelelő leselejtezéséről, segít megelőzni azokat a környezetre és egészségre káros hatásokat, amelyeket a termék nem megfelelő leselejtezése eredményezne. A termék leselejtezésével kapcsolatos további részletekért forduljon a lakóhelyén található háztartási hulladék begyűjtőhöz vagy az áruházhoz, ahol a terméket megvásárolta.

4578332638/AJ
PL,CZ,SK,HU